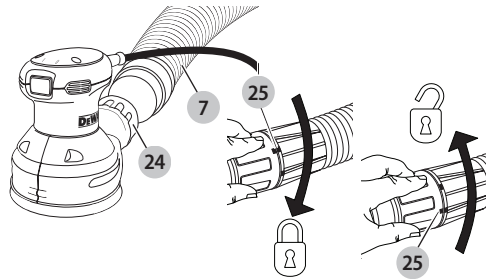
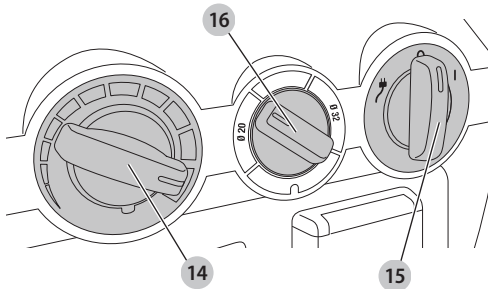
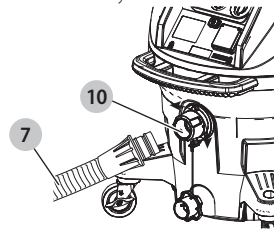
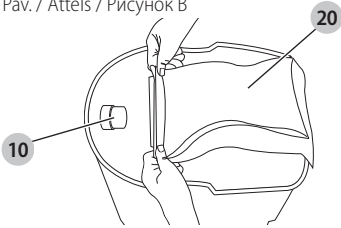
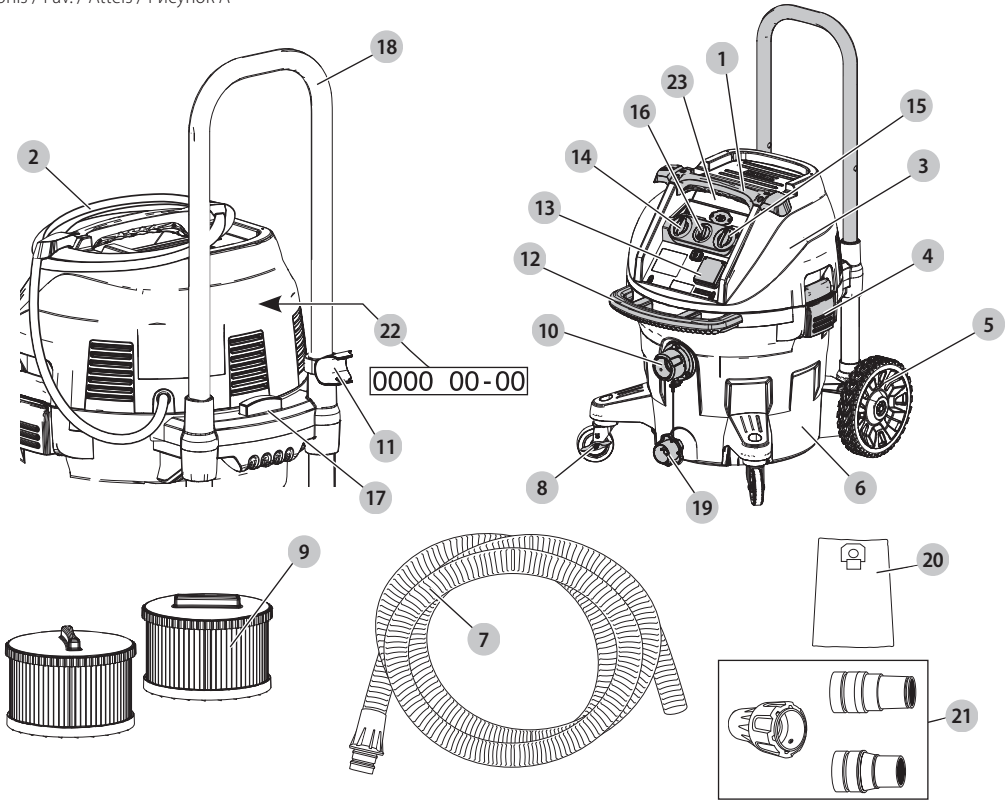


DEWALT®

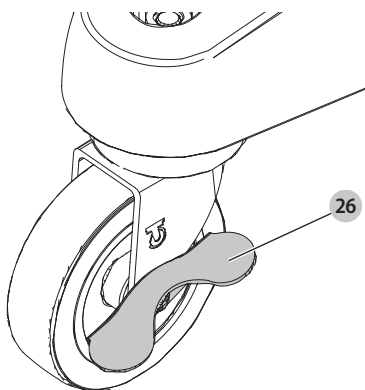
370125 - 10 BLT

DWV905M
DWV905H

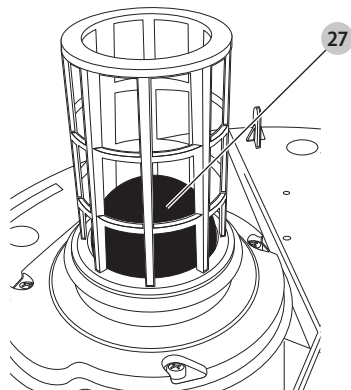
Eesti keel	(Originaaljuhend)	6
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	14
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	23
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	32



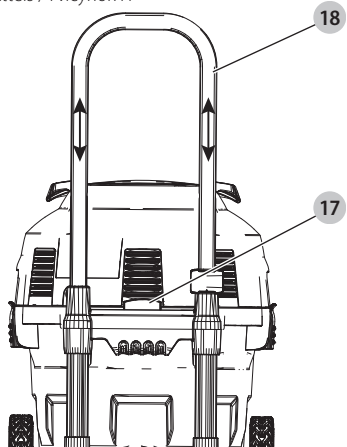
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок F



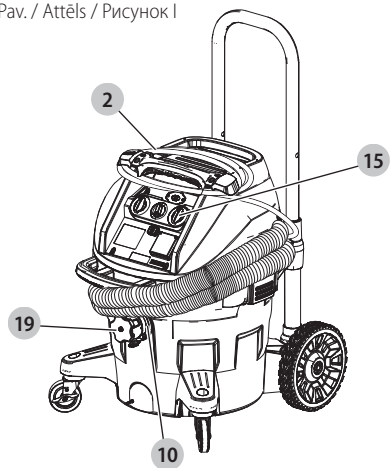
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок G



Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок H

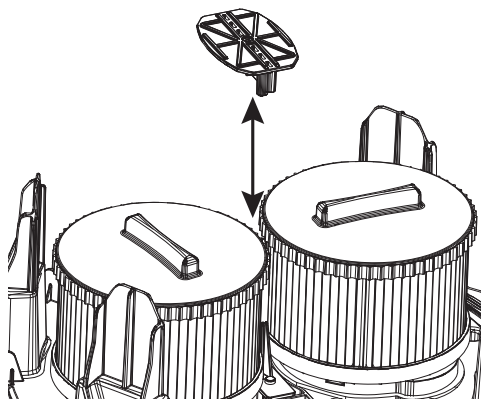
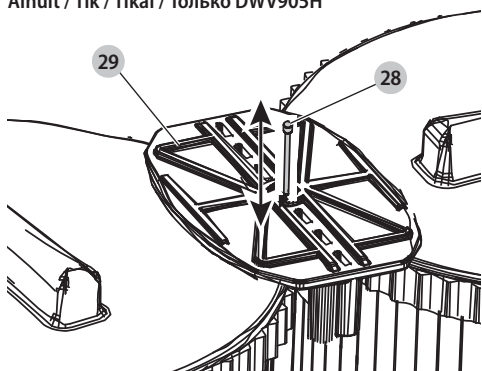


Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок I

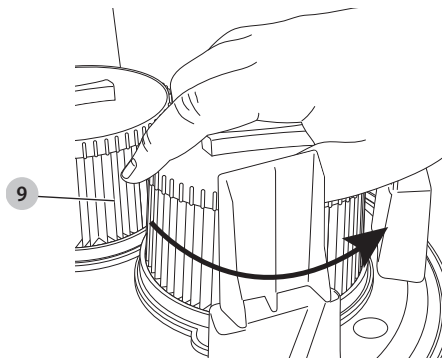


Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок J

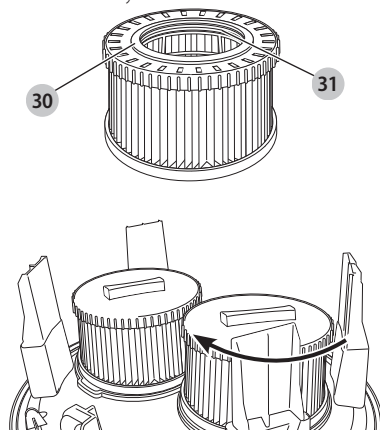
Ainult / Tik / Tikai / Только DWV905H



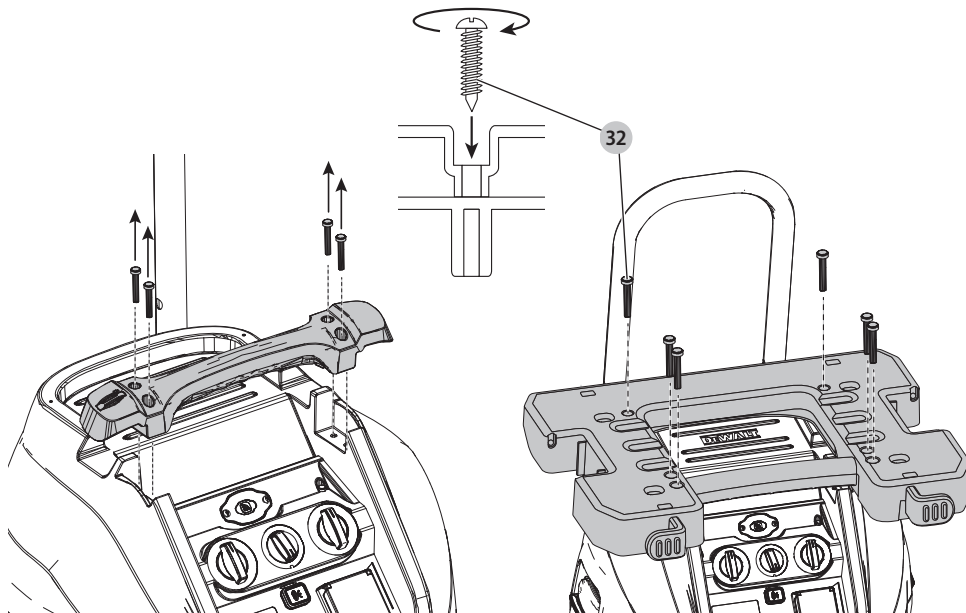
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок К



Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок L



Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок М



VASTUPIDAV E HITUSTOLMUIMEJA

DWV905M, DWV905H

Õnnitlused!

Olete valinud DEWALTi tööriista. Tänu aastatepikkuste kogemustele, põhjalikule tootearendusele ja innovatsioonile on DEWALT professionaalsetele elektritööriistade kasutajatele üks usaldusväärsemaid partnereid.

Tehnilised andmed

		DWV905M	DWV905H
		DWV905H	DWV905H
		QS/GB	LX
Pinge	V _{KC}	230	115
Ühendkuningriik ja Iirimaa	V _{KC}	230	115
Tüüp		1	1
Nimivõimsus	W	1400	1400
Max võimsus	W	3600/3000	1840
Sagedus	Hz	50	50
Kaitseklass		IPX4	IPX4
Konteineri maht	l	38	38
Täitekogus (vedelik)	l	18,4	18,4
Voolukiirus (puhuri osas, max)	l/s	75	71
Negatiivne rõhk (puhuri osas, max)	kPa	25	24
Voolukiirus (EN60335-2-69)	l/s	41	39
Negatiivne rõhk (EN60335-2-69)	kPa	22,6	21,6
Filtri pindala	m ²	0,3	0,3
Elektritööriista toiteühenduse andmed	W	2200/1600	440
Vooliku pikkus	m	4,6	4,6
Vooliku läbimõõt	mm	32	32
Kaal	kg	15	15

Müra- ja vibratsiooniväärtused (kolme telje vektorsumma) vastavalt standardile EN60335-2-69:

L _{PA} (helirõhu tase)	dB(A)	72	72
L _{WA} (helivõimsuse tase)	dB(A)	85	86
K (antud helitaseme määramatus)	dB(A)	2	2

EÜ vastavusdeklaratsioon

Masinadirektiiv



Universaalne tolmuimeja DWV905M, DWV905H

DEWALT kinnitab, et jaotises „**Tehnilised andmed**“ kirjeldatud seadmed vastavad järgmistele nõuetele:
2006/42/EÜ, EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021; EN60335-2-69:2012.

Need seadmed vastavad ka direktiividele 2014/30/EL ja 2011/65/EL. Lisateabe saamiseks kontakteeruge DEWALTiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu vastutab tehnilise toimiku koostamise eest ja on vormistanud deklaratsiooni DEWALTi nimel.

Markus Rompel
Asepresident tehnoloogia alal, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Saksamaa
14.10.2022

VASTAVUSDEKLARATSIOON MASINATE TARNIMISE (OHUTUSE)

EESKIRJAD 2008



Universaalne tolmuimeja DWV905M, DWV905H

DEWALT kinnitab, et jaotises „**Tehnilised andmed**“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele:

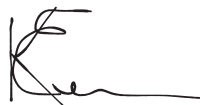
Masinate tarnimise (ohutuse) eeskirjad 2008, S.I. 2008/1597 (muudetud), EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021; EN60335-2-69:2012.

Need tooted vastavad järgmistele Ühendkuningriigi eeskirjadele: Elektromagnetilise ühilduvuse eeskirjad 2016, S.I.2016/1091 (muudetud).

Eeskirjad teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes 2012, S.I. 2012/3032 (muudetud).

Lisateabe saamiseks pöörduge alltoodud aadressil DEWALTI poole või vaadake kasutusjuhendi tagakaanel olevat infot.

Allkirjutanu vastutab tehnilise toimiku koostamise eest ja on vormistanud deklaratsiooni DEWALTI nimel.



Karl Evans

Asepresident professionaalsete elektritööriistad alal, EANZ GTS DEWALT UK, 270 Bath Road, Slough

SL1 4DX

Inglismaa

14.10.2022



HOIATUS! Vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.

Definitsioonid. Ohutuseeskirjad

Allpool toodud määratlused kirjeldavad iga märksõna olulisuse astet. Lugege juhend läbi ja pöörake tähelepanu järgmistele sümbolitele.



OHT! Tähistab tõenäolist ohuolukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, **lõpeb surma või raskete kehavigastustega**.



HOIATUS! Tähistab võimalikku ohuolukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, **võib lõppeda surma või raskete kehavigastustega**.



ETTEVAATUST! Tähistab võimalikku ohuolukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, **võib lõppeda kergeste või mõõdukate kehavigastustega**.

NB! Osutab kasutusviisile, mis **ei seostu kehavigastustega**, kuid mis juhul, kui seda ei väldita, **võib põhjustada varalist kahju**.



Tähistab elektrilöögi ohtu.



Tähistab tuleohtu.

Olulised ohutuseeskirjad



HOIATUS! Lugege kõik hoiatused ja juhised läbi.

Kõigi hoiatuste ja juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

HOIDKE KÕIK HOIATUSED JA JUHISED TULEVIKU TÄRVIS ALLES

ENNE SEADME KASUTAMIST LUGEGE KÕIKI JUHISEID JA JÄRGIGE NEID.



HOIATUS! Kasutajad peavad saama seadme kasutamiseks piisavad juhised.



HOIATUS! Et vähendada elektrilöögi ohtu. Ärge jätke seadet vihma kätte. Hoidke seadet siseruumides.

- Enne kasutamist tuleb kasutajale anda teavet, juhiseid ja väljaõpet seadme ja sellega koristatavate ainete kasutamise, sealhulgas koristatava materjali ohutu eemaldamise ja kõrvaldamise kohta.

- Seadme kasutajad peavad järgima kõiki käideldavate materjalidega seotud ohutusnõudeid.
- See seade võib sisaldada tervisele kahjulikku tolmu. Puhastus- ja hooldustöid, sealhulgas filtrite ja tolmuksõõrde kõrvaldamist ning tolmuksõõrde konteineri tühjendamist, tohivad teha ainult spetsialistid, kes kannavad asjakohaseid kaitsevahendeid.
- Ärge jätke toiteallikaga ühendatud seadet järelevalveta. Eemaldage seade vooluvõrgust, kui seda ei kasutata, ning samuti enne hooldustöid.
- Ärge kasutage tolmuimejat ilma filtriteta, välja arvatud juhtudel, mida kirjeldatakse jaotises „Märgkoristustööd“.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud teadmised ja kogemused.
- Lapsi tuleb valvata, et nad selle seadmega ei mängiks.
- Kasutage seada seadet AINULT kasutusjuhendis toodud juhiste kohaselt. Kasutage ainult DEWALTI soovitatud lisatarvikuid.
- Kui seade ei tööta korralikult või kui see on maha pillatud või kahjustatud, tuleb see viia tagasi hooldusesindusse.
- Ärge kasutage pistikut ega seadet märgade kätega.
- Ärge torgake seadme avadesse võõrkehaseid. Ärge kasutage seadet, kui mõni ava on blokeeritud; hoidke seade vaba tolmu, kiududest, juustest jms, sest need takistavad õhuvoolu.
- Jälgige, et juuksed, laiad riided, sõrmed ega ükski muu kehaosa ei satuks seadme avastega ega liikuvate osade lähedusse.
- Enne seadme eemaldamist vooluvõrgust lülitage kõik juhtseadised välja.
- Treppide puhastamisel tuleb olla eriti ettevaatlik.
- Ärge tõmmake seadmesse tuleohtlikke või kergesti süttivaid vedelikke, nagu bensiini, ega kasutage seadet piirkondades, kus neid leidub.
- Kuivades piirkondades või madala suhtelise õhuniiskuse korral võib tekkida staatiline elekter. See on ajutine ja ei mõjuta tolmuimeja kasutamist.
- Iseeneslikku süttimise vältimiseks tühjendage anum iga kord pärast kasutamist.
- Ohu korral lülitage tolmuimeja välja ja eemaldage pistik vooluvõrgust.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Täiendavad ohutusjuhised

- Ärge koristage seadmega põlevaid või suitsevaid materjale, nagu sigaretid, tikud või kuum tuhk.
- See seade on kaitseklassi IPX4 järgi pritsmekindel. Ärge kastke seadet vette.
- Ärge koristage seadmega põlevaid või plahvatusohtlikke aineid, nagu kivisüsi, teravili või muud tuleohtlikud peeneteralised materjalid.
- Ärge kasutage seadet mürgiste või kantserogeensete materjalide, näiteks asbesti või pestitsiidide eemaldamiseks.
- Puit võib sisaldada säilitusaineid, mis võivad olla mürgised. Nende materjalidega töötamisel tuleb olla eriti ettevaatlik, et vältida sissehingamist ja kokkupuudet nahaga. Hankige materjali tarnijalt kogu ohutusteave ja järgige seda.

EESTI KEEL

- Ärge kasutage tolmuimejat astmelauana.
- Ärge asetage tolmuimeja peale raskeid esemeid.
- Tolmuemaldusseadmete puhul tuleb tagada ruumis piisav õhuvahetus L, kui seadmest väljuv õhk suunatakse tagasi ruumi.

(MÄRKUS! Tuleb järgida siseriiklikke eeskirju.)

Elektriohutus

Elektrimootor on ette nähtud vaid ühe pinge jaoks. Veenduge alati, et toitepinge vastaks andmesildile märgitud väärtusele. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb lasta see välja vahetada ainult DEWALTil või volitatud teeninduses.

Niiskes keskkonnas tuleb tolmuimejat kasutada rikkevoolukaitsmega (RCD) vooluallikaga. Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Toitepistikku vahetamine (ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa)

Kui on vaja paigaldada uus toitepistik, toimige järgmiselt.

- Kõrvaldage vana pistik ohutult.
- Ühendage pruun juhe uue pistiku faasiklemmiga.
- Ühendage sinine juhe neutraalklemmiga.

Järgige kvaliteetsete pistikutega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid. Soovitav kaitse: 13 A.

 **HOIATUS!** 115 V seadet tuleb kasutada läbi tõrkekindla eraldustrafo, mille primaar- ja sekundaarmähise vahel on maandus.

Pikendusjuhtme kasutamine

Kui pikendusjuhe on vajalik, kasutage heakskiidetud 3-soonelist pikendusjuhet, mis sobib selle tööriista sisendvõimsusega (vt jaotist „**Tehnilised andmed**“). Juhtme ristlõike minimaalne pindala on 1,5 mm² ja juhtme maksimaalne pikkus on 30 m. Juhtmerulli kasutamisel kerige juhe alati täielikult lahti.

Pakendi sisu

Pakend sisaldab järgmist:

- 1 Tolmuemaldusseade
 - 1 Voolik, läbimõõt 32 mm
 - 1 Liitmikukomplekt
 - 2 Filtrid
 - 1 Kasutusjuhend
- Veenduge, et tööriist, selle osad ega tarvikud ei oleks transportimisel kahjustada saanud.
 - Võtke enne kasutamist aega, et kasutusjuhend põhjalikult läbi lugeda ja endale selgeks teha.

Tolmuimejad olevad tähised

Seadmel on kasutatud järgmisi sümboleid:



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.

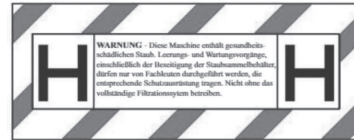


HOIATUS! See seade sisaldab kahjulikku tolmu. Tühjendamist ja hooldust, sealhulgas tolmuoti eemaldamist, tohivad teostada ainult väljaõppinud töötajad, kes kannavad sobivat kaitsevarustust. Ärge lülitage seadet sisse enne, kui kogu filtrisüsteem on paigaldatud.


DWV905M



DWV905H



Kirjeldus (joonis A)

 **HOIATUS!** Ärge ehitage elektriseadet ega selle ühtki osa ümber. See võib lõppeda kahjustuste või kehavigastustega.

- 1 Ülemine käepide / juhtmeoidik
- 2 Toitejuhe
- 3 Tolmuimeja plokk
- 4 Kanistri sulgur
- 5 Ratas
- 6 Kanister
- 7 Imivoolik
- 8 Rattad (neist üks seisupiduriga)
- 9 Filtrid
- 10 Keeratava lukuga vooliku sisselaskeava
- 11 Voolikuklamber
- 12 Eesmine käepide
- 13 Elektritööriistade ühendamise pesa
- 14 Imemisvõimsuse lüliti
- 15 Toitelüliti/juhtlüliti
- 16 Vooliku läbimõõdu lüliti
- 17 Teleskoopkäepideme vabastusnupp
- 18 Teleskoopkäepide
- 19 Sisselaskeava kork (ainult M- ja H-klassi mudelitel)
- 20 Kott
- 21 DWV9210-XJ ühenduskomplekt (sisaldab tooteid DWV9000, DWV9120, DWV9130)
- 22 Kuupäevakood
- 23 Tolmuklassi hoiatussilt

Ettenähtud otstarve

See tööstuslik tolmuimeja on mõeldud märg- ja kuivkoristuseks.

DWV905M

Seda seadet saab kasutada tööstusliku tolmuimejana ja mobiilse tolmuemaldusseadmena, et koristada igat liiki kuiva, mittepõlevat tolmu kuni tolmuklassini M, mille piirnorm töökeskkonnas on 0,1 mg/m³ või üle selle.

DWV905H

Seda seadet saab kasutada tööstusliku tolmuimejana ja mobiilse tolmuemaldusseadmena, et koristada igat liiki kuiva, mittepõlevat tolmu kuni tolmuklassini H, mille piirnorm töökeskkonnas jääb alla 0,1 mg/m².

ÄRGE kasutage tööriista niiskes keskkonnas ega tuleohtlike vedelike või gaaside läheduses.

Need vastupidavad tolmuimejad on mõeldud professionaalseks kasutamiseks.

ÄRGE lubage lastel tööriista puutuda. Kogenematute kasutajate puhul on vajalik juhendamine.

ÄRGE kasutage tolmuimejat kergestisüttiva tolmu koristamiseks.

ÄRGE kasutage tolmuimejat plahvatusohtlikus keskkonnas.

MÄRKUS! See seade sobib kasutamiseks hotellides, koolides, haiglates, tehastes, poodides, kontorites, rendifirmades, ehitusplatsidel jne.

- **Väikesed lapsed ja nõrk tervis.** See seade ei ole mõeldud ilma järelevalveta kasutamiseks väikeste laste või füüsiliselt nõrkade isikute poolt.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused, teadmised ja oskused, välja arvatud juhul, kui neid juhendab nende ohutuse eest vastutav isik. Lapsi ei tohi kunagi jätta selle seadmega omapead.

Kuupäevakoodi asukoht (joonis A)

Korpusele on trükitud kuupäevakood **22**, mis sisaldab ka tootmisaastat.

Näide:

2022 XX XX

Valmistamise aasta ja nädal

KOKKUPANEMINE JA SEADISTAMINE

HOIATUS! Vigastusohu vähendamiseks lülitage seade välja ja eemaldage vooluallikast enne lisaseadmete paigaldamist ja eemaldamist, seadistuste tegemist või remonti. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.

Enne esmakordset kasutamist

- Avage kanistri sulgurid **4** ja eemaldage tolmuimeja plokk **3**.
- Eemaldage tarvikud kanistrilt **6** ja pakendist!
- DWV905H: Katke tolmuklassi hoiatussildi **23** tekstivälili kaasasoleva kleebisega, millel olev tekst on teie emakeeles.



HOIATUS! Filtrid **9** tuleb tolmuimeja kasutamise ajaks alati kohale asetada, välja arvatud juhudel, mida kirjeldatakse lõigus „Märgkoristustööd“ jaotises „Kasutamine“. Peene tolmu koristamisel võite kasutada ka täiendavat paberikotti või fliiskotti, et kanistrilt oleks lihtsam tühendada.



HOIATUS! M-tolmuklassi puhul tuleb kasutada tolmu kogumiskotte. H-klassi puhul tuleb kasutada tolmu kogumiskotti DWV9400, kuid seda võib kombineerida fliiskotiga DWV9402.

1. Kui on vaja kasutada valikulist paber-, plast- või fliiskotti **20**, paigaldage see joonisel B näidatud viisil. Õige filtri valimiseks vt jaotist „Tarvikud“.

MÄRKUS! Olge ettevaatlik, et kott katki ei käriseks. Asetage kott kindlalt sisselaskeava **10** külge, et tagada võimalikult tõhus tolmu kogumine.

2. Asetage tolmuimeja plokk **3** kanistri otsa ja fikseerige see, kinnitades kanistri sulgurid **4**.

3. Torgake vooliku ots **7** keeratava lukuga vooliku sisselaskeavasse ja keerake lukustamiseks vastupäeva, nagu näidatud joonisel C.

KASUTAMINE**Tolmuimeja kasutamine kuivalt (joonis D)**

HOIATUS! Järgige alati ohutusnõudeid ja kohaldatavat eeskirju.



HOIATUS! Vigastusohu vähendamiseks lülitage seade välja ja eemaldage vooluallikast enne lisaseadmete paigaldamist ja eemaldamist, seadistuste tegemist või remonti. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.

1. Ühendage toitejuhe sobivasse pistikupesasse.
 2. Seadke vooliku läbimõõdu regulaator **16** ühendatud vooliku läbimõõdule.
 3. Keerake toitelüliti/juhtlüliti **15** asendisse ON **I**).
 4. Seadke imemisvõimsuse lüliti **14** soovitud asendisse. See funktsioon võimaldab kasutajal reguleerida tolmuimeja võimsust, imemist ja müra.
- MÄRKUS!** Sellest seadistusest sõltub ka imemisvõimsus. See on väga kasulik rakendustes, kus tolmuimeja tekitab vastuvõetamatu hõõrdumise.
5. Seadme ühendamiseks elektritööriistaga järgige jaotises „Ühendamine elektritööriistadega“ toodud juhiseid.

Filtrite hooldamine

H-klassi filtreid tuleb puhastada käsitsi. Kui filter on ummistunud, tuleb see kõrvaldada.

Selles tolmuimejas on pika kasutusajaga filtrid. Selleks, et filtrid suudaksid tõhusalt vähendada tolmu sattumist tagasi keskkonda, PEAVAD need olema heas korras ja õigesti paigaldatud.



HOIATUS! Filtrite käsitlemisel tuleb kasutada sobivaid isikukaitsevahendeid, nagu tolmu mask ja kindad.



HOIATUS! Kõrvaldage kasutatud filter vastavalt kehtivatele eeskirjadele.

Vooliku läbimõõdu reguleerimine (joonis D)

Seadke vooliku läbimõõdu lüliti **16** õigele vooliku (või toru) siseläbimõõdule (32 mm või 20 mm) või lisatarviku suurima sektsiooni läbimõõdule. Regulaatori valitud läbimõõt peab olema kasutatava vooliku/toru/tarviku suurima läbimõõduga võrdne või suurem. Seadmega on kaasas 32 mm siseläbimõõduga voolik. Kui voolukiirus langeb alla 20 m/s, kostub helisignaal. Süsteemil on viivitus, et vähendada soovimatuid häireid.

MÄRKUS! Seadistage vooliku läbimõõdu regulaator ainult ühendatud imivooliku kollase märgistusega läbimõõduvahemikele.

Kui seade annab häiret, aga ummistust ei tundu olevat:

1. Veenduge, et regulaator on seatud õigele läbimõõdule.
2. Kui voolukiirus on seatud alla maksimaalse taseme, suurendage seda taset, kuni häire katkeb, kuna voolikut läbib piisavalt tugev vool.
3. Kui seade annab ikkagi häiret, eemaldage voolik ja veenduge, et see ei ole ummistunud. Eemaldage ja vahetage tolmukott, kui see on täis või ummistunud, samuti kontrollige filtri olukorda ja vajadusel vahetage see välja.

Kui häiresignaal ei lakka, pöörduge DEWALTi kohalikku hooldusesindusse.

Ühendamine elektritööriistadega (joonised C ja E)



HOIATUS! Kasutage väljalaskeava ainult juhendis määratletud eesmärkidel.



HOIATUS! Enne lüliti seadmist tööriista juhtimise asendisse Tool Control tuleb veenduda, et ühendatud tööriist on välja lülitatud.




HOIATUS! Elektritööriista maksimaalne koormus ei tohi ületada pistikupesa maksimaalset nimivõimsust.

MÄRKUS! Mõned harjadeta mootoriga vahelduvvoolutööriistad võivad käivitada tolmuimeja automaatrežiimsi ilma elektritööriista sisse lülitamata.

1. Ühendage tolmuimeja toitejuhe sobivasse pistikupesasse.
2. Ühendage elektritööriist väljalaskeavaga **13**.

MÄRKUS! Väljalaskeavaga ühendatava tööriista võimsuse kohta leiate teavet lõigust „Elektritööriista toiteühenduse andmed“ jaotises „Tehnilised andmed“.

3. Keerake toitelüliti/juhtlüliti **15** AKTIVEERIMISE asendisse . See võimaldab tolmuimejat elektritööriista abil automaatselt sisse ja välja lülitada. Tööriista minimaalne võimsus peab olema suurem kui 250 vatti, et tolmuimejat saaks juhtida pistikupesaga kaudu.

MÄRKUS! Tolmuimeja lülitub automaatselt sisse 0,5 sekundi jooksul ja jätkab töötamist 7 sekundit pärast elektritööriista väljalülitamist. Elektrigeneraatoriga kasutamisel võib seiskumise viivitus varieeruda.

4. Käsirežiimile tagasipöördumiseks keerake toitelüliti/juhtlüliti **15** sisselülitusasendisse **I**. Manuaalrežiimsi lülitatakse tööriista ja tolmuimeja sisse ja välja teineteisest sõltumatult.
5. Teie DEWALTi ehitustolmuimejal on DEWALTi AirLock-ühendussüsteem. AirLocki abil saab ühendada imivooliku **7** kiiresti ja kindlalt elektritööriistaga. AirLocki liitmik **24** ühendatakse DEWALTi ühilduvate tööriistadega otse või AirLocki adapteri abil (saadaval kohalikult DEWALTi toodete tarnijalt). Üksikasjalikku teavet saadaolevate adapterite kohta leiate jaotisest „Tarvikud“. **MÄRKUS!** Kui kasutate adapterit, siis veenduge, et see on kinnitatud kindlalt tööriista väljalaskeava külge, enne kui järgite alltoodud juhiseid.
 - a. Veenduge, et AirLock-liitmiku võru on avatud asendis. Joondage sälgud **25** võrul ja AirLock-liitmikul vastavalt soovitud asendile (avatud või suletud).

- b. Suruge AirLocki liitmik adapteri ühenduspunkti otsa.
- c. Keerake võru lukustatud asendisse.

MÄRKUS! Võru siseküljel olevad kuullaagrid lukustuvad pesasse ja fikseerivad ühenduse. Elektritööriist on nüüd kindlalt tolmueemaldusseadmega ühendatud.

Automaatne filtripuhastussüsteem

Sellel tolmuimejal on väga tõhus filtripuhastussüsteem, mis minimeerib filtri ummistumist. Iga 30 sekundi tagant puhastatakse automaatselt üks kahest filtrist. Mõlemat filtrit puhastatakse vaheldumisi seadme kasutusaja lõpuni.

MÄRKUS! Pärast tolmuimeja käivitamist puhastatakse mõlemad filtrid esimese 15 sekundi jooksul.

MÄRKUS! Selle protsessi käigus on kuulda klõpsuvat heli.

MÄRKUS! Pärast mitme töötunni möödumist ei pruugi automaatne filtripuhastussüsteem olla efektiivne. Sel juhul vt „Filter“ jaotises „Hooldus“.

Seisupidur (joonis F)

Seisupidur lukustab ühe ratta, et takistada tolmuimeja veeremist.

1. Seisupiduri rakendamiseks vajutage pidurit **26**, et lülitada pidur lukustatud asendisse.
2. Seisupiduri vabastamiseks vajutage piduri nuppu, mis lülitab piduri lukustamata asendisse.

Tolmukogumiskoti paigaldamine (joonis B)

Kilekoti sisestamisel eemaldage paagi ja koti vahelt võimalikult palju õhku. Püüdke vältida suuri kortse otsiku ja paagi vahelises tihendis.

Kasutatud tolmukogumiskoti eemaldamine/vahetamine



HOIATUS! Kasutatud tolmukottide käsitlemisel tuleb kasutada sobivaid isikukaitsevahendeid, nagu tolmumask ja kindad.

1. Lülitage tolmuimeja välja ja eemaldage juhe vooluvõrgust.
2. Imivooliku eemaldamiseks sulgege vooliku sisselaskeava **10** sisselaskekorgiga **19**.
3. Avage kanistri sulgurid **4** ja eemaldage tolmuimeja plokk **3**.
4. Tõmmake kogumiskott ettevaatlikult sisselaskeava küljest lahti.
5. Sulgege kogumiskoti ava masinast eemaldamisel tihedalt kleeplindi või juhtmekõdikuga (ei kuulu komplekti).
6. Visake kogumiskott kohalikke eeskirju järgides vastavas prügikonteinerisse.

Märgkoristustööd (joonis G)



HOIATUS! ÄRGE ühendage elektritööriista väljalaskeavaga **13**, kui kasutate tolmuimejat märgkoristuseks.



HOIATUS! Kui kasutate tolmuimejat märgkoristuseks, ühendage see rikkevoolukaitsmega (RCD) pistikupesasse.



HOIATUS! Kui seadmist tuleb vahtu või vedelikku, lülitage see kohe välja.



ETTEVAATUST! Veetaset piiravat seadet tuleb korrapäraselt puhastada ja kontrollida, et sellel ei oleks kahjustusi.

NB! ÄRGE eemaldage kuulujukit **27**, kuna seda tehes kahjustate tolmuimejat. Kuulujuk ei lase veel mootorisse tungida.

Enne tolmuimeja kasutamist märgkoristuseks:

1. Lülitage tolmuimeja välja ja eemaldage toitejuhe **2** vooluvõrgust.
2. Avage kanistri sulgurid **4** ja eemaldage tolmuimeja plokk.
3. Eemaldage tolmuikott **20** (vt jaotist „**Kasutatud tolmuikogumiskoti eemaldamine/vahetamine**“).
4. Eemaldage filter (vt „**Filtri eemaldamine**“).
5. Pühkige kanistri sisepinda niiske lapiga.
6. Asetage mootoriplokk tagasi ja kinnitage sulgurid.

7. Ühendage tolmuimeja rikkevoolukaitsmega pistikupesaga.



HOIATUS! Ärge kasutage masinat selle seadistusega tolmuiklasside M ja H puhul.

Kanistri tühjendamine (joonis B)

Kanistri täitumisel blokeerib kuulujukiga klapp **27** mootori õhuvoolu ja mootor hakkab kohe tegema teistsugust häält. Kui mootor hakkab tegema peenikest häält ja õhu-/veevool peatub, tühjendage kanister.

1. Lülitage tolmuimeja välja ja eemaldage juhe vooluvõrgust.
2. Avage kanistri sulgurid **4** ja eemaldage tolmuimeja plokk **3**.
3. Valage kanistri **6** sisu sobivasse anumasse või äraavoolu.

Ettevalmistused kuivkoristuseks

1. Tühjendage kanister, juhiseid vt jaotisest „**Kanistri tühjendamine**“.
2. Asetage kanister tagurpidi kuivama. ÄRGE kasutage kuivkoristuseks märga kanistrit.
3. Asetage tolmuimeja plokk **3** tasasele pinnale kuivama.
4. Kui tolmuimeja plokk on kuiv, paigaldage uuesti filtrid. Vt „**Filtrid**“ jaotises „**Hooldus**“.
5. Kui kanister on kuiv, asetage tolmuimeja plokk kanistri otsa ja fikseerige see, kinnitades kanistri sulgurid **4**.

Teleskoopkäepide (joonis H)

Vajutage vabastusnuppu **17** teleskoopkäepideme **18** tõstmiseks ja langetamiseks.

Väljalülitamine (joonis D)

1. Keerake toitelüliti/juhtüliti **15** väljalülitatud asendisse (O).
2. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.

Transportimine (joonis I)



ETTEVAATUST! Vigastuste ja kahjustuste oht! Seadme transportimisel arvestage selle kaalu. Kinnitage seade, et see paigast ei nihkuks.

1. Tolmuivabaks transportdiks eemaldage tolmuikottid kanistrist või tühjendage kanister sinna kogunenud vedelikust.
2. Eemaldage voolik ja sulgege keeratava lukuga vooliku sisselaskeava **10** sisselaskekorgiga **19**.
3. Asetage imivooliku otsad kokku, et mustuseosakesed välja ei pääseks.
4. Pange toitejuhe **2** ja imivoolik hoiale.

5. Sõidukis transportimisel tuleb hoolitseda, et masin ei saaks liikuda ega ümber minna.

HOOLDUS

Teie DEWALTi seade on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne. Et seade teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

Kui imemisvõimsus väheneb ummistunud filtri tõttu, lülitage seade välja, sulgege keeratava lukuga vooliku sisselaskeava **10** sisselaskekorgiga **19**, käivitage seade ja oodake 15 sekundit, kuni kuulete kaks korda filtripuhastuse klõpsuvat heli. Kui imemisvõimsus ei ole endiselt piisav, tuleb filtrid välja vahetada.



OHT! Tervisele ohtlik tolmu. Hooldustööde tegemisel (nt filtrite vahetamisel) kandke alati ühekordse kasutusega riideid ja P2- või kõrgema klassi respiraatorit.



HOIATUS! Vigastusohu vähendamiseks lülitage seade välja ja eemaldage vooluallikast enne lisaseadmete paigaldamist ja eemaldamist, seadistuste tegemist või remonti. Seadme ootamatu käivitamine võib lõppeda vigastustega.



HOIATUS! Kasutajapoolse hoolduse tegemiseks tuleb masin lahti võtta, puhastada ja seda hooldada niivõrd, kui see on võimalik hooldustöötajaid ja teisi ohtu seadmata. Sobivad ettevaatusabinõud hõlmavad puhastamist enne lahtivõtmist, kohalikku filtreeritud väljatõmbeventilatsiooni seadme lahtivõtmise kohas, hoolduspiirkonna puhastamist ja sobivate isikukaitsevahendite kasutamist.

- Tootja või instrueeritud isik peab vähemalt kord aastas läbi viima tehnilise kontrolli, mille käigus kontrollitakse näiteks filtri kahjustuste puudumist, masina õhukindlust ja juhtimismehhanismi nõuetekohast toimimist.
- Lisaks tuleb H-klassi masinate puhul kontrollida filtreerimistõhusust vähemalt kord aastas või sagedamini, nagu on ette nähtud siseriiklike eeskirjadega. Katsemeetod, mida võib kasutada masina filtri tõhususe kontrollimiseks, on sätestatud standardis 22.AA.201.2. Kui katset ei läbita, tuleb seda korrata uue filtriga.
- Hooldus- või remonditööde teostamisel tuleb kõrvaldada kõik saastunud esemed, mida ei saa rahuldavalt puhastada; sellised esemed tuleb kõrvaldada läbitungimatutes kottides vastavalt kõnealuste jäätmete kõrvaldamise suhtes kehtivatele eeskirjadele.
- Eemaldage seadme väliskorpus. See tuleb enne ohtlikust piirkonnast eemaldamist puhastada tolmuimejaga ja pühkida puhtaks või töödelda isoleerimisvahendiga. Kõiki ohtlikust piirkonnast eemaldatud masinaosi tuleb lugeda saastunuks ning rakendada asjakohaseid abinõusid tolmu leviku vältimiseks.

Filter

Filtrite eemaldamine (joonis J, K)

1. Keerake toitelüliti/juhtüliti **15** väljalülitatud asendisse (O) ja eemaldage juhe pistikupesast.
2. Avage kanistri sulgurid **4** ja eemaldage tolmuimeja plokk **3** kanistri küljest. Asetage tolmuimeja plokk tagurpidi tasasele pinnale.
3. Mudeli DWV905H puhul vabastage T-10 otsaku abil 2,5 mm pesapeakruvi **28**, seejärel eemaldage filtriplaat **29**, nagu näidatud joonisel J. Ärge kasutage H-klassi põhifiltrielementi pärast seadmest eemaldamist uuesti.
4. Keerake filtreid **9** vastupäeva, haarates plastist otsakattest, nagu näidatud joonisel K, ja eemaldage need ettevaatlikult, jälgides, et praht ei satuks paigaldusavasse.
MÄRKUS! Olge ettevaatlik, et filtri materjali mitte kahjustada.
5. Kui on vaja puhastada tolmuimeja ploki alumist külge, kasutage vee ja neutraalse seebiga niisutatud lappi ja laske kuivada. Visake lapp vastavasse prüginoorusse.
6. Kontrollige, et filtrid ei oleks kulunud, katkised ega muul viisil kahjustunud.



HOIATUS! Kui filtrite seisundi suhtes on kahtlusi, PEAB need välja vahetama. ÄRGE jätkake seadme kasutamist, kui filtrid on kahjustunud. H-klassi filtreid ei tohi väljaspool seadet käsitsi puhastada.



HOIATUS! Filtrite puhastamiseks ei tohi kunagi kasutada suruõhku ega harja, muidu on oht kahjustada filtri membraani, mis võimaldab tolmul filtrit läbida. Vajadusel koputage õrnalt vastu kõva pinda või loputage toatemperatuuril oleva veega ja laske õhu käes kuivada. Filtrite puhastamine pole üldjuhul vajalik, isegi kui filter on tolmuga kaetud. Automaatne filtripuhastussüsteem säilitab maksimaalse jõudluse ja jätkab toimimist. Kui filtri membraanil on silmaga nähtav kahjustus, vahetage filtrid välja. Filtrid peavad tavaliselt vastu kuus kuni kaksteist kuud olenevalt kasutamisest ja hooldusest.

Filtrite paigaldamine (joonis J, L)

1. Veenduge, et filtri tihend **30** on kindalt paigas.
2. Joondage filtri keermed **31** tolmuimeja ploki keermetega ja keerake filter mõõdukalt jõudu rakendades päripäeva korralikult kinni.
MÄRKUS! Olge ettevaatlik, et filtri materjali mitte kahjustada.
3. Mudeli DWV905H puhul paigaldage uuesti filtriplaat **29** ja keerake plaadi peal olev filtrikruvi **28** kinni.
4. Fikseerimiseks paigaldage uuesti filtrivarras **28**, nagu näidatud joonisel J.
5. Asetage tolmuimeja plokk **3** konteineri otsa ja fikseerige see, kinnitades kanistri sulgurid **4**.



Määrimine

Teie tolmuimeja ei vaja lisamäärimist.



Puhastamine



HOIATUS! Ärge kasutage seadme mittemetallist osade puhastamiseks lahusteid ega muid tugeva toimega kemikaale. Need kemikaalid võivad nimetatud osade materjale nõrgendada. Vältige vedelike sattumist seadmesse; ärge kastke seadet ega selle osi vedelikku.

1. Puhastage tolmuimejaga selle välispind. Vajadusel kasutage täiendavaks puhastamiseks ainult vee ja neutraalse seebiga niisutatud lappi.
2. Pärast kasutamist visake lapp vastavasse prüginoorusse.

Hoiustamine (joonis I)

1. Tühjendage kanister, vt „**Kanistri tühjendamine**“ jaotises „**Kasutamine**“.
2. Puhastage tolmuimeja seest- ja väljastpoolt.
3. Puhastage või vahetage filtrid, vt „**Filtrid**“.
4. Eemaldage voolik **7** keeratava lukuga vooliku sisselaskeavast **10** ja sulgege sisselaskeava sisselaskekorgiga **19**.
5. Asetage imivooliku otsad kokku, et mustuseosakesed välja ei pääseks.
6. Hoiustage imimisvoolik ja toitejuhe vastavalt joonisele. Paigutage seade kuiva kohta ja kindlustage, et kõrvalised isikud sellele ligi ei pääseks.

MÄRKUS! Asetage sisselaskeava kork sisselaskeavasse, et imivooliku eemaldamisel praht kanistrist välja ei tuleks. Võite ka vooliku otsad keeratava otsaga omavahel ühendada.

MÄRKUS! Pärast märgkoristust tuleb vedelikumahuti sisemised osad enne hoiulepanemist kuivatada.

Tarvikud



HOIATUS! Kuna muid tarvikuid peale DEWALTi pakutavate ei ole koos selle tootega testitud, võib nende kasutamine käesoleva seadmega olla ohtlik. Vigastusohu vähendamiseks tuleb selle seadmega kasutada ainult DEWALTi soovitatud tarvikuid.

TARVIKUD

DWV9340-XJ	M-tolmuklassi filter
DWV9345-XJ	H-tolmuklassi filter
DWV9315-XJ	Purunemiskindel voolik
DWV9316-XJ	Antistaatiline voolik, läbimõõt 32 mm
DWV9401-XJ	Paberkott
DWV9400-XJ	Plastvooder
DWV9402-XJ	Fliiskott
DWV9500-XJ	Tolmuimeja hoidik
DWV9345-XJ	ToughSystem®, TSTAK®-tolmuimejahoidik

DEWALTi AirLock-süsteem

DWV9000	Keeratava lukuga liitmik
DWV9110	29–35 mm kitsenev kummist adapter
DWV9120	35–38 mm astmeline kummist adapter
DWV9130	35 mm OD-adapter
DWV9150	35 mm OD-nurgaadapter

Tolmuimeja hoidiku paigaldamine (joonis M)

1. Eemaldage T-25 tähtvõtme abil kandesanga 4 kruvi ja eemaldage kandesang.
2. Paigaldage tolmuimeja hoidik, taaskasutades kandesanga kruve. Asetage need tagasi algetesse avadesse ja keerake kinni.
3. Asetage 2 kaasasolevat kruvi **32** tolmuimeja hoidiku tagumistesse avadesse. Suruge ja keerake kruvid läbi materjali pinna all olevasse varjatud kruvipessa. Keerake kinni.



ETTEVAATUST! Ärge ületage 9 kg (mudeli DWV9510 puhul 30 kg) kummagi 14-liitrise ladustuselemendi puhul, maksimaalselt 2 ladustuselementi tolmuimeja kohta. Ärge ületage 18 kg 28-liitrise ladustuselemendi puhul, 1 ladustuselementi tolmuemaldusseadme kohta. Soovitusliku kõrguse ja/või kaalu ületamine võib muuta tolmuemaldusseadme ebastabiilseks ning põhjustada vigastusi või kahju. Mudeli DWV9510 puhul on soovitatav kõrgus 40 cm.



ETTEVAATUST! Tolmuimejat kandes ei tohi seda hoida paigaldatud hoidikute käepidemetest.
NB! Ärge eemaldage tolmuimeja plokki paagist, mille külge on kinnitatud viinastuselemendid. Seda tehes võite kahjustada tolmuimeja filtrit.
NB! Kandesang tuleb võimalikuks lahtivõtmiseks alles hoida.

Kui hoidikut on vaja uuesti eemaldada, tehakse seda vastupidises järjekorras. Kruviaukude sulgemiseks tuleb sang tagasi paigaldada ja kaks tagumist kruvi **32** keerata tagasi mootoriploki korpuse külge.

Toitejuhtme kinnitamine vooliku külge (joonis A)

Toitejuhtme **2** saab kinnitada imivooliku **7** külge, kasutades voolikuklambrit D279058CL (saadaval kohalikul DEWALTi toodete tarnijalt).

Sobilike tarvikute kohta küsige teavet müüjalt.

Probleemide lahendamine

Probleem	Lahendus
Mootor ei tööta	Kontrollige toitejuhet, pistikuid ja pistikupesas. Veenduge, et toitelüliti/juhtlüliti on asendis ON I .
Imemisvõimsus väheneb	Eemaldage takistused imemisotsikust, voolikust, torust või filtritest. Paigaldage uuesti paber- või fliiskott. Kontrollige, et filtrid oleksid nõuetekohaselt paigaldatud. Puhastage või asendage filtrid. Tühjendage kanister, vt „ Kanistri tühjendamine “ jaotises „ Kasutamine “.

Probleem	Lahendus
Tolmuimeja lõpetab töö	Ülekuumenemiskaitse on rakendunud: <ol style="list-style-type: none"> 1. Lülitage tolmuimeja välja ja eemaldage see toiteallikast. 2. Vajadusel tühjendage kanister. 3. Laske seadmel jahtuda. 4. Ühendage toitejuhe sobivasse pistikupesasse ja keerake toitelüliti/juhtlüliti testimiseks asendisse ON I. Kui tolmuimeja ei käivitu, pöörduge müüja poole, leidke DEWALTi kataloogist lähim DEWALTi volitatud remonditöökoda või võtke ühendust DEWALTi kohaliku esindusega käesolevas kasutusjuhendis toodud aadressil.
Koristamisel tuleb seadmest tolmu	Kontrollige, et filtrid oleksid nõuetekohaselt paigaldatud. Veenduge, et filtrid ei ole kahjustunud; vajadusel vahetage välja. Veenduge, et tihendid on kindlalt paigas.
Filtri automaatne puhastamine ei tööta	Veenduge, kas kuulete solenoidi klõpsu, mis näitab, et filtri puhastusmehhanism töötab.
Elektritööriist ei lülitu sisse	Veenduge, et toitelüliti/juhtlüliti on AKTIVEERIMISE asendis .

Keskonnakaitse

Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Seadmed sisaldavad materjale, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust.

Elektriseadmed tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateavet leiate aadressilt www.2helpU.com.

Tehnohooldus

MÄRKUS! Kui tolmuimeja tuleb saata remonti:

1. Enne seadme teeapanemist võtke ühendust DEWALTi hooldusesindusega, et täpsustada võimalikke ohte, mis tulenevad käideldud ohtlikest materjalidest.
2. Transportimisel ja hooldusesinduses tuleb inimeste kaitseks järgida järgmisi juhiseid:
 - a. Puhastage seade hoolikalt nii seest kui väljast.
 - b. Eemaldage filter/tolmukott.
 - c. Vajaduse korral pakkige seade õhukindlalt kilekotti.
 - d. Kinnitage õhukindla pakendi välisküljele käideldud ohtlike materjalide nimekirja.

SUNKIOJO DARBINIO CIKLO STATYBINIS DULKIŲ SIURBLYS DWV905M, DWV905H

Sveikiname!

Jūs pasirinkote DEWALT įrankį. Dėl ilgametės patirties įrankių gamyboje ir diegiamų naujų DEWALT yra patikimiausias elektrinių įrankių naudotojų profesionalų partneris.

Techniniai duomenys

		DWV905M	DWV905M
		DWV905H	DWV905H
		QS/GB	LX
Įtampa	V _{KS}	230	115
JK ir Airija	V _{KS}	230	115
Tipas		1	1
Vardinė galia	W	1400	1400
Maksimali galia	W	3 600 / 3 000	1840
Dažnis	Hz	50	50
Apsaugos klasė		IPX4	IPX4
Talpyklos talpa	l	38	38
Pildymo kiekis (skysčio)	l	18,4	18,4
Srauto sparta (maks., ties pūstuvu)	l/s	75	71
Neigiamas slėgis (maks., ties pūstuvu)	kPa	25	24
Srauto sparta (EN60335-2-69)	l/s	41	39
Neigiamas slėgis (EN60335-2-69)	kPa	22,6	21,6
Filtro paviršius	m ²	0,3	0,3
Elektrinio įrankio elektros jungties galia	W	2 200 / 1 600	440
Žarnos ilgis	m	4,6	4,6
Žarnos skersmuo	mm	32	32
Svoris	kg	15	15
Triukšmo ir (arba) vibracijos vertės (triaušo vektorius suma) pagal EN60335-2-69:			
L _{PA} (skleidžiamo garso slėgio lygis)	dB(A)	72	72
L _{WA} (garso galios lygis)	dB(A)	85	86
K (nustatyto garso lygio neapibrėžtis)	dB(A)	2	2

EB atitikties deklaracija

Mašinų direktyva



Universalusis dulkių siurblys DWV905M, DWV905H

DEWALT pareiškia, kad skyriuje **Techniniai duomenys** aprašyti gaminiai yra sukurti laikantis toliau nurodytų reikalavimų ir standartų:

2006/42/EB, EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021; EN60335-2-69:2012.

Šie gaminiai taip pat atitinka Direktyvas 2014/30/ES ir 2011/65/ES. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į DEWALT toliau nurodytu adresu arba žiūrėkite į vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninio dokumento sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją DEWALT vardu.

Markus Rompel
Technikos viceprezidentas, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany (Vokietija)
14.10.2022

ATITIKTIES DEKLARACIJA MAŠINŲ TIEKIMO (SAUGOS) REGLAMENTAS,

2008 M.
**UK
CA**

Universalusis dulkių siurblys DWV905M, DWV905H

DEWALT pareiškia, kad **Techninių duomenų** skyriuje aprašyti gaminiai dera su:

Mašinų tiekimo (saugos) reglamentas, 2008, S.I. 2008/1597 (su pakeitimais), EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021; EN60335-2-69:2012.

Šie gaminiai atitinka šiuos JK Reglamentas:

Elektromagnetinio suderinamumo reglamentai, 2016 m., S.I. 2016/1091 (su pakeitimais).

Reglamentai dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo 2012 m., S.I. 2012/3032 (su pakeitimais).

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į DeWALT toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją. Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją DeWALT vardu.



Karl Evans
Profesionalų elektrinių įrankių EANZ GTS skyriaus viceprezidentas
DeWALT UK, 270 Bath Road, Slough
SL1 4DX
Anglija
14.10.2022



ĮSPĖJIMAS! Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, perskaitykite šį vadovą.

Apibrėžtys. Saugos rekomendacijos

Toliau pateiktos apibrėžtys apibūdina kiekvieno signalinio žodelio griežtumą. Perskaitykite vadovą ir atkreipkite dėmesį į šiuos simbolius.



PAVOJUS! Nurodo tiesioginę pavojingą situaciją, kurios neišvengus **bus sunkiai ar net mirtinai susižalota**.



ĮSPĖJIMAS! Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus **galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti**.



ATSARGIAI! Nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus **galima nesunkiai arba vidutiniškai susižaloti**.

PASTABA. Nurodo **su susižalojimu nesusijusių situacijų**, kurios neišvengus **galima apgadinti turta**.



Reiškia elektros smūgio pavojų.



Reiškia gaisro pavojų.

Svarbios saugos instrukcijos



ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir nurodymus. Jei bus nesilaikoma toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

ĮŠSAUGOKITE VISUS ĮSPĖJIMUS IR NURODYMUS ATIEČIAI

PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTIS ŠIUO PRIETAISU, PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS IR LAIKYKITĖS JŲ.



ĮSPĖJIMAS! Operatoriai turi būti tinkamai parengti naudotis šiais prietaisais.



ĮSPĖJIMAS! Imkitės priemonių, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojus. Saugokite nuo lietaus. Sandėliuokite patalpoje.

- Prieš pradėdami dirbti šiuo prietaisu ir medžiagomis, kurioms siurbti jis skirtas, operatoriai turi gauti informacijos, instrukcijų

ir parengti, kad galėtų tinkamai eksploatuoti įrangą (įskaitant surinktų medžiagų saugų išėmimą ir utilizavimą).

- Operatoriai turi laikytis visų tvarkomos medžiagos saugos taisyklių.
- Šiame prietaise gali būti sveikatai kenksmingų dulkių. Valymo ir techninės priežiūros darbus, įskaitant filtrų, dulkių maišų šalinimą ir dulkių surinkimo talpyklų ištuštinimą, gali atlikti tik profesionalai, dėvintys atitinkamas apsaugines priemones.
- Kai prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio, nepalikite jo be priežiūros. Jei ketinate jo nenaudoti arba atlikti priežiūros darbus, atjunkite nuo elektros tinklo.
- Nenaudokite dulkių siurblio be sumontuotų filtrų, išskyrus atvejus, aprašytus skirsnyje Drėgnasis siurbimas.
- Šis gaminytis neskirtas naudoti menkesnių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenims (įskaitant vaikus) arba asmenims, kuriems trūksta patirties arba žinių.
- Priziūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.
- Naudokite prietaisą TIK kaip aprašyta vadove. Naudokite tik DeWALT rekomenduojamus papildomus įtaisus.
- Jei prietaisas neveikia tinkamai arba jei jis buvo numestas, pažeistas, nugabenkite patikrai į serviso centrą.
- Nelieskite kištuko ar prietaiso šlapiomis rankomis.
- Nekiškite į prietaiso angas jokių daiktų. Nenaudokite prietaiso, jei kuri nors anga užkimšta. Pasirūpinkite, kad jose nebūtų dulkių, pluoštų, plaukų ir bet kokių oro srautų ribojančių medžiagų.
- Plaukus, laisvus drabužius, pirštus ir visas kūno dalis laikykite atokiai nuo angų ir judančių dalių.
- Prieš atjungdami prietaisą, išjunkite visus valdymo elementus.
- Valydami ant laiptų, būkite itin atidūs.
- Nenaudokite prietaiso liepsniesiems arba degiesiems skysčiams surinkti (pvz., benziniui). Nenaudokite tokiose vietose, kur gali būti liepsniųjų arba degiųjų skysčių.
- Tose vietose, kur mažas santykinis oro drėgnumas, kyla elektros statinio smūgio pavojus. Jis yra laikinas ir dulkių siurbliui įtakos neturi.
- Siekdami išvengti savaiminio užsiliepsnojimo, kaskart panaudoję ištuštinkite rezervuarą.
- Esant nesaugioms situacijoms išjunkite dulkių siurbliį ir atjunkite nuo elektros tinklo.

ĮŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Papildomos saugos taisyklės

- Nesiurbkite degančių arba smilkstančių daiktų ar medžiagų, pvz., cigarečių, degtukų ar karštų pelenų.
- Šiam įrankiui nekenkia vandens purlai – jo apsauga atitinka klasę IPX4. Nemerkite įrankio į vandenį.
- Nenaudokite prietaiso degiosioms ir sprogiosioms medžiagoms siurbti, pvz., anglims, grūdams ar kitoms smulkioms degiosioms medžiagoms.
- Nesiurbkite toksiškų ar kancerogeninių medžiagų, pvz., asbesto ar pesticidų.
- Kai kuriuose medienos gaminiuose yra konservantų, kurie gali būti nuodingi. Dirbdami su tokiomis medžiagomis, būkite

itin atidūs, kad neįkvėptumėte ir išvengtumėte sąlyčio su oda. Užklauskite medžiagų gamintojo saugos informacijos ir laikykitės jos reikalavimų.

- Nelipkite ant dulkių siurblio.
- Nedėkite ant dulkių siurblio sunkių daiktų
- Naudojant dulkių siurblius patalpoje būtina užtikrinti tinkamą oro kaitos dažnį L, jei išpūstas oras grąžinamas atgal į patalpą. (**PASTABA.** Reikia vadovautis nacionaliniais reglamentais.)

Elektros sauga

Elektrinis variklis skirtas tik vieno dydžio įtampai. Visuomet patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka kategorijos plokštelėje nurodytą įtampą.

Pažeistą maitinimo kabelį leidžiama keisti tik DeWALT arba įgaliojusiai serviso įmonei.

Dirbdami su dulkių siurbliu drėgnoje aplinkoje naudokite maitinimo šaltinį su liekamosios srovės apsaugą (RCD). Naudojant liekamosios srovės jungtuvą, mažėja elektros smūgio pavojus.

Maitinimo kištuko keitimas (tik Jungtinei Karalystei ir Airijai)

Jei reikia sumontuoti naują maitinimo kištuką:

- Saugiai išmeskite seną kištuką.
- Rudą laidą prijunkite prie kištuko srovės įvado.
- Mėlyną laidą prijunkite prie neutralaus kontakto.

Vadovaukitės montavimo instrukcijomis, pateikiamomis su aukštos kokybės kištukais. Rekomenduojamas saugiklis: 13 A.

⚠ ĮSPĖJIMAS! 115 V blokaį turi būti valdomi naudojant negندانtį izoliacinį transformatorių su žemimo ekranu tarp pagrindinės ir antrinės apvijos.

Ilginimo kabelio naudojimas

Jei būtina naudoti ilginimo kabelį, naudokite tik aprobuotus, trijų laidų ilginimo kabelius, atitinkančius šio įrankio galią (žr. skirsnį **Techniniai duomenys**). Minimalus laido skerspjūvio plotas yra 1,5 mm²; maksimalus ilgis – 30 m.

Jeį naudojate kabelio ritę, visuomet iki galo išvyniokite kabelį.

Pakuotės turinys

Pakuotėje yra:

- 1 Dulkių siurblys
 - 1 Žarna; 32 mm skersmens
 - 1 Jungčių rinkinys
 - 2 Filtrai
 - 1 Naudotojo vadovas
- Patikrinkite, ar gabenimo metu įrankis, jo dalys arba priedai nebuvo sugadinti.
 - Prieš naudojimą skirkite laiko atidžiai perskaityti ir išsiaiškinti šį vadovą.

Ant dulkių siurblio pateikiamos žymos

Ant prietaiso rasite pavaizduotas šias piktogramas:



Prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą.

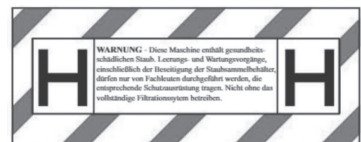


⚠ ĮSPĖJIMAS! Šiame prietaise yra žalingų dulkių. Ištušinimo ir techninės priežiūros darbus (įskaitant dulkių maišo nuėmimą) gali atlikti tik parengti specialistai, dėvintys tinkamas apsaugos priemones. Neįjunkite, kol neįrengta visa filtro sistema.

DWV905M



DWV905H



Aprašymas (A pav.)

⚠ ĮSPĖJIMAS! Niekada nemodifikuokite elektrinio prietaiso arba kurios nors jo dalies. Kitaip galite patirti turtingą žalą arba susižaloti.

- 1 Viršutinė rankena / kabelio vyniojimo įtaisas
- 2 Maitinimo kabelis
- 3 Siurbimo blokas
- 4 Talpyklos skląstis
- 5 Ratas
- 6 Talpykla
- 7 Siurbimo žarna
- 8 Ratukai (vienas – su stovėjimo stabdžiu)
- 9 Filtrai
- 10 Žarnos įvadas su sukamuoju užraktu
- 11 Žarnos spaustukas
- 12 Priekinė rankena
- 13 Elektrinių įrankių maitinimo lizdas
- 14 Siurbimo lygio ratukas
- 15 Jungimo / išjungimo įrankio valdymo jungiklis
- 16 Žarnos skersmens rinkiklis
- 17 Teleskopinės rankenos atleidimo mygtukas
- 18 Teleskopinė rankena
- 19 Įvado kamštis (tik M ir H klasės modeliai)
- 20 Maišas
- 21 Jungčių komplektas DWV9210-XJ (skirtas DWV9000, DWV9120 ir DWV9130)
- 22 Datos kodas
- 23 Įspėjimo apie dulkių klase etiketė

Naudojimo paskirtis

Šis pramoninis dulkių siurblys skirtas drėgnojo ir sausojo siurbimo darbams.

DWV905M

Šį prietaisą galima naudoti kaip pramoninį dulkių siurblių ir dulkių siurblių, skirtą vykdyti mobiliąsias operacijas. Jis tinka visų tipų sausoms ir nedegioms dulkėms iki M dulkių klasės siurbti, kai profesinio poveikio ribinės vertės yra didesnės arba lygios 0,1 mg/m³.

DWV905H

Šį prietaisą galima naudoti kaip pramoninį dulkių siurblių ir dulkių siurblių, skirtą vykdyti mobiliąsias operacijas. Jis tinka visų tipų sausoms ir nedegioms dulkėms iki L dulkių klasės siurbti, kai profesinio poveikio ribinės vertės viršija 0,1 mg/m².

NENAUDOKITE drėgnomis oro sąlygomis, šalia liepsniųjų skysčių ar dujų.

Šie sunkiojo darbinio ciklo dulkių siurbLIAI skirti profesionalams.

NELEISKITE vaikams liesti šio įrankio. Jei šį įrankį naudoja nepatyrę operatoriai, juos reikia prižiūrėti.

NENAUDOKITE dulkių siurblio degiosios dulkės siurbti.

NENAUDOKITE dulkių siurblio sprogią aplinkoje.

PASTABA. Šis prietaisas tinka naudoti komerciniams pagrindais, pvz., viešbučiuose, mokyklose, ligoninėse, gamyklose, parduotuvėse ir biuruose. Jį galima nuomoti bei naudoti statybų objektuose.

- Šiuo prietaisu negali naudotis maži vaikai ir ligoti žmonės. Šiuo prietaisu be priežiūros negalima naudotis mažiems vaikams arba ligotiems asmenims.
- Šis įrankis neskirtas naudoti menkesnių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenims (įskaitant vaikus) arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas asmuo. Vaikų negalima palikti vienų su šiuo gaminiu.

Datos kodo vieta (A pav.)

Datos kodas **22**, kuriame nurodyti ir pagaminimo metai, yra pažymėtas ant korpuso.

Pavyzdys:

2022 XX XX

Pagaminimo metai ir savaitė

SURINKIMAS IR REGULIAVIMAS



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, prieš įrengdami ir nuimdami priedus, prieš reguliuodami, keisdami sraunką arba atlikdami remonto darbus, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Prieš pradėdant naudoti pirmą kartą

- Atidarykite talpyklos skląščius **4** ir išimkite prietaiso siurbimo bloką **3**.
- Nuo talpyklos **6** nuimkite priedus ir pakuotę!
- DWV905H: Ant įspėjimo apie dulkių klasę etiketės **23** tekstinio laukelio uždėkite pridėtą lipnią etiketę savo kalba.



ĮSPĖJIMAS! Siurbimo metu turi būti nuolat sumontuoti filtrai **9**, išskyrus skyriaus **Naudojimas skirsnyje Drėgnasis siurbimas** pateiktą informaciją. Siurbiant smulkias dulkes, prasminga naudoti papildomą popierinį arba vilnonį maišą, kad būtų lengviau ištuštinti talpyklą.



ĮSPĖJIMAS! M klasės dulkėms turi būti naudojami dulkių surinkimo maišai. H klasės dulkėms turi būti naudojamas dulkių surinkimo maišas DWV9400, tačiau jį galima derinti su vilnoniu maišu DWV9402.

1. Jei ketinate naudoti pasirinktinį popierinį, plastikinį arba vilnonį maišą **20**, jį įrenkite kaip parodyta B pav. Informacijos apie tinkamo filtro pasirinkimą ieškokite skirsnyje **Priedai**.
- PASTABA.** Būkite atsargūs ir nepraplėskite maišo. Saugiai įstatykite maišą į įvadą **10**, kad užtikrintumėte jungties sandarumą ir maksimalų dulkių surinkimo našumą.
2. Uždėkite siurbimo bloką **3** ant talpyklos ir užfiksokite užspausdami talpyklos skląščius **4**.
3. Įstatykite žarnos **7** galą į žarnos įvadą su sukamuoju užraktu ir pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kad užfiksotumėte vietoje, kaip parodyta C pav.

NAUDOJIMAS

Sausas siurbimas (D pav.)



ĮSPĖJIMAS! Visuomet laikykitės saugos instrukcijų ir galiojančių reglamentų.



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, prieš įrengdami ir nuimdami priedus, prieš reguliuodami, keisdami sraunką arba atlikdami remonto darbus, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Netyčia įjungus galima susižeisti.

1. Prijunkite maitinimo kabelį prie atitinkamo elektros lizdo.
2. Nustatykite žarnos skersmens reguliatorių **16** pagal prijungtos žarnos skersmenį.
3. Pasukite įjungimo / išjungimo įrankio valdymo jungiklį **15** į įjungimo padėtį **I**.
4. Nustatykite siurbimo lygio ratuką **14** į pageidaujamą padėtį. Ši funkcija leidžia naudotojui valdyti siurbimo galią, siurbimą ir triukšmą.
- PASTABA.** Be to, ši nuostata papildomai valdo siurbimo lygį. Tai labai naudinga tais atvejais, kai siurblys pernelyg smarkiai traukia ruošinį.
5. Laikykitės nurodymų, pateiktų skirsnyje **Elektrinių įrankių prijungimas**, kur nurodyta, kaip tinkamai prijungti naudojamą elektrinį įrankį.

Filtro priežiūra

H klasės filtrų negalima valyti rankiniu būdu. Jei filtras yra užsikimšęs, jį reikia išmesti.

Šiame dulkių siurblyje esantys filtrai yra daugkartiniai. Siekiant maksimaliai sumažinti dulkių recirkuliaciją, filtrus REIKIA sumontuoti tinkamai ir jie turi būti geros būklės.



ĮSPĖJIMAS! Tvarkant filtrus, reikia naudoti tinkamas asmens apsaugos priemones, pvz., dulkių kaukę ir pirštines.



ISPĖJIMAS! Naudotą filtrą išmeskite vadovaudamiesi įstatymais nustatytais taisyklėmis.

Žarnos skersmens reguliavimas (D pav.)

Sureguliuokite žarnos skersmens valdiklį **16** pagal tinkamą žarnos (ar vamzdelio) skersmenį (32 mm arba 20 mm) arba priedo skersmenį plačiausioje vietoje. Valdymo elementu pasirinktas skersmuo turi būti lygus arba didesnis už didžiausią naudojamos žarnos / vamzdžio / priedų skersmenį. Pateiktos žarnos vidinis skersmuo – 32 mm. Jei srauto sparta nukrenta žemiau 20 m/s, suskamba pavojaus signalas. Sistema turi delsą, ribojančią nepageidaujamas pavojaus signalus.

PASTABA. Nustatykite žarnos skersmens reguliatorių tik prijungtos siurbimo žarnos geltonai pažymėto skersmens diapazone.

Jei pavojaus signalas suskamba nesant kamščio:

1. Užtikrinkite, kad valdymo elementas būtų nustatytas į tinkamą skersmenį.
2. Jei srauto spartos nuostata nesiekia maksimalios, padidinkite šį lygį, kol pakankamas srautas pro žarną išjungs pavojaus signalą.
3. Jei pavojaus signalas skamba ir toliau, nuimkite žarną ir patikrinkite, ar joje nėra kamščių. Nuimkite ir pakeiskite prisipildžiusį arba užkimštą dulkių maišą, patikrinkite filtro būklę ir prireikus pakeiskite.

Jei pavojaus signalas skamba toliau, susisiekite su savo vietiniu DEWALT serviso agentu.

Jungimas prie elektrinių įrankių (C, E pav.)



ISPĖJIMAS! Maitinimo lizdą naudokite tik instrukcijoje nurodytais tikslais.



ISPĖJIMAS! Prieš nustatydami jungiklį į padėtį „įrankio valdymas“ įsitikinkite, kad prijungtas įrankis yra išjungtas.




ISPĖJIMAS! Maksimali elektrinio įrankio apkrova neturi viršyti vardinės maksimalios lizdo galios.

PASTABA. Kai kurie bešepėčiai kintamąja srove varomi įrankiai gali pradėti siurbimą automatinio režimu net neįjungtus elektrinio įrankio.

1. Prijunkite siurblio maitinimo kabelį prie atitinkamo elektros lizdo.

2. Prijunkite elektrinį įrankį prie lizdo **13**.

PASTABA. Žr. skyriaus **Techniniai duomenys** skirsnį **Elektrinio įrankio elektros jungties galia**, kur rasite įrankio, tinkamo jungti prie maitinimo lizdo, galios rodiklius.

3. Pasukite įjungimo / išjungimo / įrankio valdymo jungiklį **15** į AKTYVINIMO padėtį . Tokie būdu bus galima elektriniu įrankiu automatiškai įjungti ir išjungti siurblij. Minimali įrankio galia turi būti didesnė nei 250 vatai, kad siurblij būtų galima valdyti naudojant lizdą?

PASTABA. Dulkių siurblys įsijungia automatiškai per 0,5 sekundės ir veikia dar 7 sekundžių po to, kai elektrinis įrankis išjungiamas. Naudojant galios generatorių, veikimas išjungus variklį gali skirtis.

4. Norėdami grąžinti rankinį režimą, pasukite įjungimo / išjungimo / įrankio valdymo jungiklį **15** į jungimo padėtį **1**.

Rankiniu režimu įrankis ir vakuumas įjungiami ir išjungiami nepriklausomai vienas nuo kito.

5. Šis DEWALT statybinis dulkių siurblys turi prijungimo sistemą „DeWALT AirLock“, „AirLock“ leidžia greitai ir saugiai sujungti siurbimo žarną **7** su elektriniu įrankiu. „AirLock“ jungtis **24** jungiama tiesiai prie derančių DEWALT įrankių arba naudojant „AirLock“ adapterį (įjį įsigysite iš savo vietinio DEWALT tiekėjo). Žr. skirsnį **Priedai**, kur rasite išsamesnės informacijos apie siūlomus adapterius.

PASTABA. Jei ketinate naudoti adapterį, prieš atlikdami tolesnius veiksmus pasirūpinkite, kad jis būtų saugiai prijungtas prie įrankio išvado.

- a. Užtikrinkite, kad „AirLock“ jungties žiedas būtų atrakinimo padėtyje. Sulygiuokite įranta **25**, esančias ant žiedo ir „AirLock“ jungties, kaip parodyta atrakinimo ir užrakinimo padėtyse.
- b. Užspauskite „AirLock“ jungtį ant adapterio jungties taško.
- c. Pasukite žiedą į užrakinimo padėtį.

PASTABA. Žiedo viduje esantys rutuliniai guoliai užsifiksuoja lizde ir jungtis tampa sandari. Dabar elektrinis įrankis saugiai prijungtas prie dulkių siurblio.

Automatinė filtro valymo sistema

Šiame dulkių siurblyje sumontuota itin efektyvi filtro valymo sistema, neleidžianti filtrui užsikimšti. Kas 30 sekundžių automatiškai išvalomas vienas iš dviejų filtrų. Filtrų valymo pakaitomis procesas vykdomas per visą įrenginio eksploataciją.

PASTABA. Įjungus siurblij abu filtrai valomi per pirmas 15 sekundžių.

PASTABA. Šio proceso metu gali girdėtis spragsėjimas.

PASTABA. Po daugelio valandų veikimo automatinė filtro valymo sistema gali tapti neefektyvi. Jei tai nutiktų, žr. skirsnį

Filtrus skyriuje **Techninė priežiūra**.

Stovėjimo stabdys (F pav.)

Stovėjimo stabdys užrakina vieną ratą ir neleidžia dulkių siurbliui riedėti.

1. Norėdami įjungti stovėjimo stabdį, nuspauskite stabdžio mygtuką **26**, kad perjungtumėte stabdį į užrakinimo padėtį.
2. Norėdami atjungti stovėjimo stabdį, nuspauskite stabdžio mygtuką, kad perjungtumėte stabdį į atrakinimo padėtį.

Dulkių surinkimo maišo įdėjimas (B pav.)

Įdėję plastikinį maišą būtinai kiek galėdami geriau pašalinkite orą tarp bako ir maišo. Pasistenkite, kad tarp bloko ir bako esantis sandariklis nesusimestų stambiomis raukšlėmis.

Pripildyto dulkių surinkimo maišo nuėmimas / keitimas



ISPĖJIMAS! Tvarkant pripildytus dulkių maišus, reikia naudoti tinkamas asmens apsaugos priemones, pvz., dulkių kaukes ir pirštines.

1. Išjunkite siurblij ir atjunkite kabelį nuo lizdo.
2. Norėdami nuimti siurbimo žarną, užkimškite žarnos įvadą su sukamuoju užraktu **10** įvado kamščiu **19**.
3. Atkabinkite talpyklos skląščius **4** ir nuimkite siurbimo bloką **3**.

4. Atsargiai nutraukite surinkimo maišą nuo įvado.
5. Išimdami iš prietaiso užsandarinkite surinkimo maišo angą lipnia juostele arba kabelių raiščiais (nepriėdėti).
6. Išmeskite surinkimo maišą į atitinkamą konteinerį, vadovaudamiesi galiojančiais reglamentais.

Drėgnasis siurbimas (G pav.)



ĮSPĖJIMAS! NEJUNKITE elektrinių įrankių prie maitinimo lizdo **13**, kai naudojate dulkių siurblių drėgnojo siurbimo režimu.



ĮSPĖJIMAS! Kai dirbate drėgnojo siurbimo režimu, prijunkite dulkių siurblių prie maitinimo lizdo su liekamosios srovės apsauga (RCD).



ĮSPĖJIMAS! Jei pastebėjote, kad iš įrenginio veržiasi putos ar skystis, nedelsdami jį išjunkite.



ATSARGIAI! Reguliariai valykite vandens lygio ribojimo įtaisą ir patikrinkite, ar nėra pažeidimo požymių.

PASTABA. NEIŠIMKITE rutulinės plūdės **27**, nes taip galite apgadinti dulkių siurblių. Rutulinė plūdė neleidžia vandeniui patekti į variklį.

Prieš naudodami dulkių siurblių drėgnojo siurbimo režimu:

1. Išjunkite siurblių ir atjunkite maitinimo kabelį **2** nuo lizdo.
2. Atkabinkite talpyklos skląščius **4** ir nuimkite siurbimo bloką.
3. Nuimkite dulkių maišą **20** (žr. skirsnį **Pripildyto dulkių surinkimo maišo nuėmimas / keitimas**).
4. Nuimkite filtrą (žr. skirsnį „Kaip išimti filtrą“)
5. Iššluostykite talpyklos vidų drėgna šluoste.
6. Vėl uždėkite siurbimo bloką ir užspauskite skląščius.
7. Prijunkite dulkių siurblių prie RCD apsaugoto maitinimo lizdo.



ĮSPĖJIMAS! Šioje sąrankoje įrenginio negalima naudoti M ir H klasės dulkmės siurbti.

Kaip ištuštinti talpyklą (G pav.)

Kai talpykla užsipildo, rutulinis plūdinis vožtuvas **27** užblokuoja oro tiekimą į variklį ir variklio veikimo garsas iškart pasikeičia. Kai veikiantis variklis pradeda sklesti aukšto tono garsą ir sustoja oro / vandens srautas, ištuštinkite talpyklą.

1. Išjunkite siurblių ir atjunkite kabelį nuo lizdo.
2. Atkabinkite talpyklos skląščius **4** ir nuimkite siurbimo bloką **3**.
3. Išpilkite talpyklos **6** turinį į tinkamą konteinerį arba kanalizaciją.

Kaip gražinti sausojo siurbimo režimą

1. Ištuštinkite talpyklą, žr. nurodymus **Kaip ištuštinti talpyklą**.
2. Apverskite talpyklą, kad išdžiūtų. NENAUDOKITE drėgnos talpyklos siurbdami sausuoju būdu.
3. Padėkite siurbimo bloką **3** ant lygaus pagrindo, kad išdžiūtų.
4. Išdžiuvus siurbimo blokui, sumontuokite filtrus atgal. Žr. skirsnį **Filtrai**, kurį rasite skyriuje **Techninė priežiūra**.
5. Kai talpykla išdžiūsi, uždėkite siurbimo bloką ant talpyklos ir užfiksuokite užspausdami talpyklos skląščius **4**.

Teleskopinė rankena (H pav.)

Paspauskite atleidimo mygtuką **17**, kad pakeltumėte arba nuleistumėte teleskopinę rankeną **18**.

Išjungimas (D pav.)

1. Pasukite įjungimo / išjungimo / įrankio valdymo jungiklį **15** į išjungimo padėtį (O).
2. Atjunkite įrenginį.

Transportavimas (I pav.)



ATSARGIAI! Sužalojimų ir žalos pavojus! Transportuodami prietaisą atkreipkite dėmesį į jo svorį. Apsaugokite prietaisą nuo netyčinio pajudėjimo.

1. Kad transportavimas vyktų nekeliant dulkių, nuimkite dulkių maišus nuo talpyklos arba, jei buvo siurbiami skysčiai, išleiskite skysčius iš talpyklos.
2. Nuimkite siurbimo žarną ir užkimškite žarnos įvadą su sukamuoju užraktu **10** įvado kamščiu **19**.
3. Sujunkite siurbimo žarnos galus, kad iš jų nepasišalintų dulksės.
4. Padėkite maitinimą kabelį **2** ir siurbimo žarną.
5. Transportuodami automobiliu, pritvirtinkite prietaisą, kad nejudėtų ir neapvirstų.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Šis DEWALT prietaisas skirtas ilgalaikiai eksploatacijai, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Siekiant užtikrinti ilgalaikį prietaiso veikimą, reikia jį tinkamai prižiūrėti ir reguliariai valyti. Jei dėl užsikimšusio filtro pastebėtumėte pablogėjusį siurbimą, išjunkite prietaisą, užkimškite žarnos įvadą su sukamuoju užraktu **10** įvado kamščiu **19**, įjunkite prietaisą ir palaukite 15 sekundžių, kol du kartus išgirsite spragtelėjimą, rodantį filtro valymą. Jei siurbimas nepagerėja, filtrus reikia pakeisti.



PAVOJUS! Dulksė kenksmingos sveikatai. Atlikdami techninės priežiūros darbus (pvz., keisdami filtrus) visada dėvėkite vienkartinę aprangą ir užsidėkite P2 ar aukštesnės klasės respiratorius.



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, prieš įrengdami ir nuimdami priedus, prieš reguliuodami, keisdami sąranką arba atlikdami remonto darbus, išjunkite prietaisą ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Netyčia įjungus galima susižeisti.



ĮSPĖJIMAS! Prietaiso priežiūros darbus reikia atlikti praktiškai dažnumu (įrenginį išardant, išvalant ir atliekant kitus priežiūros darbus), nesukeliant pavojaus techninės priežiūros specialistams ir kitiems darbuotojams. Tinkamos atsargumo priemonės: nukuksminimas prieš išardant, vietinės filtruotos išmetimo ventiliacijos sistemos naudojimas įrenginio ardymo vietoje, techninės priežiūros srities valymas ir tinkama asmeninė apsauga.

- Gamintojas arba parengtas asmuo turi kasmet atlikti techninę patikrą. Darbų pavyzdžiai: filtro patikra dėl galimų pažeidimų, įrenginio sandarumas ir tinkamas kontrolės mechanizmo veikimas.
- Be to, H klasės prietaisais, prietaisų filtravimo efektyvumą reikia tikrinti bent kartą per metus arba

dažniau, jei to reikalauja nacionalinės taisyklės.

Bandyto metodai, kuriuos galima naudoti prietaiso filtravimo efektyvumui tikrinti, apibrėžti 22.AA.201.2. Jei bandymas nepavyksta, jį reikia pakartoti su nauju filtru.

- Atliekant priežiūros arba remonto darbus, visus užterštus elementus, kurių neįmanoma pakankamai gerai išvalyti, reikia utilizuoti, sudedant į nepralaidžius maišus, vadovaujantis galiojančiais tokių atliekų utilizavimo reglamentais.
- Nuimkite prietaiso išorę. Ją reikia nukensminti nusiurbiant ir nušluostant arba prieš išgabenant iš pavojingos zonos apdorojant hermetiku. Visas iš pavojingos zonos išgabento įrenginio dalis reikia laikyti užterštomis ir imtis reikiamų veiksmų, kad dulklės nepasklistų.

Filtras

Kaip išimti filtrus (J, K pav.)

1. Pasukite įjungimo / išjungimo / įrankio valdymo jungiklį **15** į išjungimo padėtį **(O)** ir atjunkite kabelį nuo maitinimo lizdo.
 2. Atleiskite talpyklos skląščius **4** ir nuimkite siurbimo bloką **3** nuo talpyklos. Padėkite apverstą siurbimo bloką ant lygaus pagrindo.
 3. Modeliui DWV905H T-10 antgaliu atlaisvinkite 2,5 mm varžtą sraigatine galvute **28**, tada nuimkite filtro plokštę **29** nuo filtro, kaip parodyta J pav. Nuo prietaiso nuimto H klasės pagrindinio filtro elemento nenaudokite pakartotinai.
 4. Pasukite kiekvieną filtrą **9** prieš laikrodžio rodyklę, suimdami jį už plastikinio galinio dangtelio, kaip parodyta K pav., ir atsargiai nuimkite nuo bloko. Pasirūpinkite, kad šiukšlėlės nesukristų į montavimo kiurymę.
- PASTABA.** Būkite atsargūs, kad neapgadintumėte filtro medžiagos.
5. Jei reikia nuvalyti apatinę siurbimo bloko pusę, panaudokite vandens bei švelnaus muilo tirpalu sudrėkintą šluostę ir leiskite išdžiūti. Utilizuokite šluostę įमतinkamą konteinerį.
 6. Patikrinkite filtrus, ar jie nesusidėvėjo, ar juose nėra plyšių ir kitų pažeidimų.



ĮSPĖJIMAS! Jei turite bet kokių abejonių dėl filtro būklės, juos **BŪTINA** pakeisti. Jei filtrai apgadinti, toliau jų **NEAUDOKITE**. H klasės filtrų negalima valyti rankiniu būdu išėmus prietaiso.



ĮSPĖJIMAS! Niekada nevalykite filtrų suslėgtuoju oru arba šepetėliu, nes taip galima apgadinti filtro membraną ir jis ims leisti dulkes. Jei reikia, švelniai patapšnokite į kietą paviršių arba išskalaukite kambario temperatūros vandeniui ir leiskite išdžiūti. Filtrų paprastai valyti nereikia, net jei jie padengti dulėmis. Nuolat veikianti automatinė filtrų valymo sistema palaiko maksimalų našumą. Pastebėję vaizdinių filtro membranų pažeidimų, pakeiskite filtrus. Atsizvelgiant į naudojimą ir priežiūrą, filtrai paprastai eksploatuojami nuo šešių iki dvylikos mėnesių.

Kaip įdėti filtrus (J, L pav.)

1. Pasirūpinkite, kad filtro sandariklis **30** būtų reikiamoje vietoje ir gerai užfiksuotas.
2. Sulygiuokite filtro sriegius **31** su siurbimo bloko sriegiais ir vidutine jėga priveržkite filtrą ranka pagal laikrodžio rodyklę. **PASTABA.** Būkite atsargūs, kad neapgadintumėte filtro medžiagos.
3. Modeliui DWV905H pakeiskite filtro plokštę **29** ir suveržkite filtro varžtą **28** ant plokštės viršaus.
4. Pritvirtinkite uždėdami filtro strypą **28**, kaip parodyta J pav.
5. Uždėkite siurbimo bloką **3** ant talpyklos ir užfiksuokite užspausdami talpyklos skląščius **4**.



Tepimas

Jūsų dulkių siurblio papildomai tepti nereikia.



Valymas



ĮSPĖJIMAS! Nemetaliųjų prietaiso dalių niekada nevalykite tirpikliais arba kitais stipriais chemikalais. Šie chemikalai gali susilpninti šioms dalims gaminti panaudotas medžiagas. Visuomet saugokite prietaisą nuo bet kokių skysčių ir niekada nepanardinkite jokios jo dalies į skystį.

1. Nusiurbkite dulkių trauktuvo išorę dulkių siurbliu. Jei reikia nuvalyti papildomai, naudokite tik švelniu muiliniu vandeniui sudrėkintą šluostę.
2. Panaudoję utilizuokite šluostę įमतinkamą konteinerį.

Sandėliavimas (I pav.)

1. Ištuštinkite talpyklą: instrukcijų rasite skyriaus **Naudojimas** skirsnyje **Kaip ištuštinti talpyklą**.
 2. Išvalykite dulkių siurblio vidų ir išorę.
 3. Informacijos apie tai, kaip išvalyti arba pakeisti filtrus, rasite skirsnyje **Filtrai**.
 4. Nuimkite žarną **7** nuo žarnos įvado su sukamuoju užraku **10** ir užkimškite įvadą žarnos kamščiu **19**.
 5. Sujunkite siurbimo žarnos galus, kad iš jų nepasišalintų dulksės.
 6. Laikykite siurbimo žarną ir maitinimo kabelį kaip parodyta iliustracijoje. Pastatykite įrenginį į sausą patalpą ir pasirūpinkite, kad juo nesinaudotų pašaliniai.
- PASTABA.** Įvado kamščiu užkimškite įvadą, kad, nuimant siurbimo žarną, šiukšlėlės liktų talpykloje. Taip pat galite sujungti žarnos galus ir užrakinti kartu su sukamojo užraku antgaliu.
- PASTABA.** Po naudojimo šlapiajam siurbimui, prieš sandėliuojant vidines skysčių talpyklos dalis reikia išdžiovinti.

Priedai



ĮSPĖJIMAS! Kadangi su šiuo gaminiu nebuvo bandomi kiti nei DEWALT priedai, juos su šiuo prietaisu naudoti

pavojinga. Siekiant sumažinti pavojų susižaloti, su šiuo gaminiu galima naudoti tik DEWALT rekomenduojamus priedus.

PRIEDAI

DWW9340-XJ	M dulkių klasės filtras
DWW9345-XJ	H dulkių klasės filtras
DWW9315-XJ	Smūgiams atspari žarna
DWW9316-XJ	Antistatinė žarna, 32 mm skersmens
DWW9401-XJ	Popierinis maišas
DWW9400-XJ	Plastikinis įdėklas
DWW9402-XJ	Vilnonis maišas
DWW9500-XJ	Siurblio rėmas
DWW9345-XJ	„ToughSystem®“, TSTAK® dulkių siurblio rėmas

DEWALT sistema „AirLock“

DWW9000	Sukamojo užrakto jungtis
DWW9110	29–35 mm kūginis guminis adapteris
DWW9120	35–38 mm pakopinis guminis adapteris
DWW9130	35 mm išorinio skersmens adapteris
DWW9150	35 mm išorinio skersmens kampinis adapteris

Siurblio rėmo įrengimas (M pav.)

1. T-25 žvaigždiniu antgaliu atsukite 4 nešimo rankenos sraigtus ir nuimkite nešimo rankeną.
2. Sumontuokite siurblio rėmą, panaudodami nešimo rankenos sraigtus. Gražinkite juos į pradines kiaurymes ir priveržkite.
3. Panaudokite 2 pateiktus sraigtus **32** ir įstatykite juos į galines siurblio rėmo kiaurymes. Nuspauskite ir pasukite kiekvieną sraigatą, kad pralaužtumėte medžiagą ir įsuktumėte į paslėptą sraigto prielają. Priveržkite.



ATSARGIAI! Neapkraukite kiekvieno iš 14 litrų daiktų skyrių didesne nei 9 kg (modeliui DWW9510 – 30 kg) apkrova, iki 2 konteinerių ant vieno dulkių trauktuvo. Neapkraukite kiekvieno iš 28 litrų daiktų skyrių didesne nei 18 kg apkrova, iki 1 konteinerio vienam dulkių trauktuvui. Viršijus rekomenduojamą aukštį ir (arba) svorį, dulkių siurblys gali tapti nestabilus ir kils pavojus susižaloti arba sugadinti turtą. Modeliui DWW9510 rekomenduojamas aukštis yra 40 cm.



ATSARGIAI! Neneškite dulkių siurblio už sumontuotų daiktų skyrių rankenų.

PASTABA. Nenuimkite dulkių siurblio siurbimo bloko nuo talpyklos, kai prijungti T formos daiktų skyriai. Kitaip kils pavojus apgadinti dulkių siurblio filtrą.

PASTABA. Nešimo rankeną reikia padėti galimam išardymui.

Jei rėmą reikia nuimti, reikia atlikti nurodytus veiksmus atvirkštine tvarka. Vėl reikia uždėti rankeną, o du galinius varžtus **32** reikia vėl įsukti variklio bloką, kad būtų uždengtos varžtų angos.

Maitinimo kabelio tvirtinimas prie žarnos (A pav.)

Maitinimo kabelį **2** galima pritvirtinti prie siurbimo žarnos **7**, naudojant žarnos spaustuką D279058CL (jį galima įsigyti iš savo vietinio DEWALT tiekėjo).

Dėl papildomos informacijos apie tinkamus priedus kreipkitės į savo vietos įgaliotąjį atstovą.

Trikčių šalinimas

Problema	Sprendimas
Variklis neveikia	Patikrinkite maitinimo kabelį, kištukus ir lizdą. Užtikrinkite, kad įjungimo / išjungimo / įrankio valdymo jungiklis būtų įjungimo padėtyje I .
Sumažėjo siurbimo galia	Pašalinkite kamščius iš siurbimo antgalio, siurbimo vamzdžio, siurbimo žarnos arba filtrų. Pakeiskite popierinį arba vilnonį dulkių maišą. Patikrinkite, ar tinkamai įrengti filtrai. Išvalykite arba pakeiskite filtrus. Ištuštinkite talpyklą: instrukcijų rasite skyriaus Naudojimas skirsnyje Kaip ištuštinti talpyklą .
Dingo siurbimas	Suveikė šiluminė perkrovos relė: 1. Išjunkite ir atjunkite dulkių siurblyje nuo elektros šaltinio. 2. Jei reikia, ištuštinkite talpyklą. 3. Leiskite įrenginiui atvėsti. 4. Prijunkite maitinimo kabelį prie atitinkamo lizdo ir pasukite įjungimo / išjungimo / įrankio valdymo jungiklį į įjungimo padėtį I , kad išbandytumėte. Jei vakuumas neatsiranda, susisiekite su savo pardavėju arba artimiausiu įgaliotuoju DEWALT remonto agentu, nurodytu DEWALT kataloge, arba susisiekite su mūsų DEWALT biuru šiame vadove nurodytu adresu.
Siurbiant išmetamos dulės	Patikrinkite, ar tinkamai įrengti filtrai. Įsitikinkite, kad filtrai nepažeisti. Prireikus pakeiskite. Užtikrinkite, kad filtrų sandarikliai būtų reikiamoje vietoje ir gerai užfiksuoti.
Neveikia automatinė filtrų valymo sistema	Pasiklausykite, ar spragsi elektromagnetas – pagal tai žinosite, ar veikia valymo mechanizmas.
Elektrinis įrankis neįsijungia.	Užtikrinkite, kad įjungimo / išjungimo / įrankio valdymo jungiklis būtų aktyvinimo padėtyje II .

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį. Atiduokite elektrinius prietaisus perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite tinklavietėje www.2helpu.com.

Priežiūra

PASTABA. Jei dulkių siurbį reikia išsiųsti remontuoti:

1. Prieš siųsdami įrangą susisiekite su DEWALT *serviso centru*, kad išsiaiškintumėte galimus pavojus dėl siurbtų pavojingų medžiagų.
2. *Transportuodami ir serviso centre vadovaukitės toliau pateiktomis asmens apsaugos instrukcijomis:*
 - a. Kruopščiai išvalykite prietaiso vidų ir išorę.
 - b. Nuimkite filtrą / vienkartinį maišelį.
 - c. Jei taikytina, sandariai supakuokite prietaisą plastikiniame maiše.
 - d. Ant sandarios pakuotės užklijuokite etiketę su informacija apie siurbtas pavojingas medžiagas.

LIELAS NOSLODZES BŪVNICĪBAS PUTEKĻU NOSŪCĒJS DWV905M, DWV905H

Apsveicam!

Jūs izvēlējāties DEWALT instrumentu. DEWALT ir viens no uzticamākajiem profesionālu elektroinstrumentu lietotāju partneriem, jo tam ir ilggadīga pieredze instrumentu izveidē un novatorismā.

Tehniskie dati

		DWV905M	DWV905H
		DWV905H	DWV905H
		QS/GB	LX
Spriegums	V _{ac}	230	115
Apvienotā Karaliste un Īrija	V _{ac}	230	115
Veids		1	1
Nominālā jauda	W	1400	1400
Maksimālā jauda	W	3600/3000	1840
Frekvence	Hz	50	50
Aizsardzības klase		IPX4	IPX4
Tvertnes ietilpība	l	38	38
Uzpildes daudzums (šķidrums)	l	18,4	18,4
Plūsmas ātrums (maks. pie pūtēja)	l/s	75	71
Negatīvais spiediens (maks. pie pūtēja)	kPa	25	24
Plūsmas ātrums (EN 60335-2-69)	l/s	41	39
Negatīvais spiediens (EN 60335-2-69)	kPa	22,6	21,6
Filtra virsma	m ²	0,3	0,3
Dati par elektroinstrumenta savienojumu ar barošanas avotu	W	2200/1600	440
Šļūtenes garums	m	4,6	4,6
Šļūtenes diametrs	mm	32	32
Svars	kg	15	15
Trokšņa un vibrāciju vērtība (trīs asu vektoru summa) saskaņā ar EN60335-2-69			
L _{PA} (skaņas emisijas spiediena līmenis)	dB(A)	72	72
L _{WA} (skaņas jaudas līmenis)	dB(A)	85	86
K (neprecizitāte norādītajam skaņas līmenim)	dB(A)	2	2

EK atbilstības deklarācija

Mašīnu direktīva



Universālais putekļu nosūcējs DWV905M, DWV905H

DEWALT apliecina, ka izstrādājumi, kas aprakstīti **tehniskajos datos**, atbilst šādiem dokumentiem:

2006/42/EK, EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021; EN60335-2-69:2012.

Izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2014/30/ES un 2011/65/ES. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar DEWALT turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un DEWALT vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

Markus Rompel
inženiertehniskās nodaļas vadītāja vietnieks, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Vācija
14.10.2022.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA TIESĪBU AKTS "SUPPLY OF MACHINERY (SAFETY) REGULATIONS, 2008"



Universālais putekļu nosūcējs DWV905M, DWV905H

DEWALT apliecina, ka izstrādājumi, kas aprakstīti **tehniskajos datos**, atbilst šādiem dokumentiem:

tiesību akts "Supply of Machinery (Safety) Regulations, 2008, S.I. 2008/1597" (ar grozījumiem), EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021; EN60335-2-69:2012.

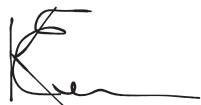
Šie izstrādājumi atbilst šādiem Apvienotās Karalistes tiesību aktiem:

tiesību akts "Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, S.I.2016/1091" (ar grozījumiem);

tiesību akts "The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I. 2012/3032" (ar grozījumiem).

LATVIEŠU

Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdz, sazinieties ar DEWALT turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku. Persona, kura šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un DEWALT vārdā izstrādā šo apliecinājumu.



Karl Evans
profesionālo elektroinstrumentu EANZ GTS nodaļas
priekšsēdētāja vietnieks
DEWALT UK, 270 Bath Road, Slough
SL1 4DX
Anglija
14.10.2022.



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu ievainojumu risku, izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.

Definīcijas. Ieteikumi par drošību

Turpmāk redzamajās definīcijās izskaidrota signālvārdu nopietnības pakāpe. Lūdz, izlasiet šo rokasgrāmatu un pievērsiet uzmanību šiem apzīmējumiem.



BĪSTAMI! Norāda draudošu bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, **iestājas nāve vai tiek gūti smagi ievainojumi.**



BRĪDINĀJUMS! Norāda iespējami bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, **var iestāties nāve vai gūt smagus ievainojumus.**



UZMANĪBU! Norāda iespējami bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, **var gūt nelielus vai vidēji smagus ievainojumus.**

IEVĒRĪBA! Norāda situāciju, kuras rezultātā **negūst ievainojumus**, bet, ja to nenovērš, **var radīt materiālos zaudējumus.**



Apzīmē elektriskās strāvas triecienu risku.



Apzīmē ugunsgrēka risku.

Svarīgi drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Ja netiek ievēroti brīdinājumi un norādījumi, var gūt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagus ievainojumus.

SAGLABĀJIET VISUS BRĪDINĀJUMUS UN NORĀDĪJUMUS TURPMĀKĀM UZZIŅĀM.

PIRMS ŠĪ INSTRUMENTA EKSPLUATĀCIJAS IZLASIET UN IEVĒROIET VISUS NORĀDĪJUMUS.



BRĪDINĀJUMS! Lietotājam ir jābūt pienācīgi apmācītam lietot šo instrumentu.



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu elektriskās strāvas triecienu risku. Nepakļaujiet instrumentu lietus iedarbībai. Uzglabājiet instrumentu telpās.

- Pirms ekspluatācijas lietotāji ir jāinformē, jāinstruē un jāapmāca, kā ekspluatēt šo instrumentu un kādām vietām tas ir paredzēts, tostarp attiecībā uz savāktā materiāla iztukšošanu un nodošanu atkritumos.
- Lietotājiem ir jāievēro visi drošības noteikumi par attiecīgajiem materiāliem, kas tiek savākti ar šo instrumentu.
- Šajā instrumentā var būt veselībai kaitīgi putekļi. Tīrīšanas un apkopes darbus, tostarp filtru, putekļu maisu izmešanu un putekļu savākšanas tvertnes iztukšošanu, drīkst veikt tikai profesionāļi, kas lieto piemērotus individuālās aizsardzības līdzekļus.
- Neatstājiet instrumentu bez uzraudzības, ja tas ir pievienots barošanas avotam. Ja instrumentu nelietojat vai grasāties veikt apkopi, atvienojiet to no barošanas avota.
- Instrumentu nedrīkst lietot, ja nav uzstādīti filtri, izņemot gadījumos, kas aprakstīti sadaļā "Šķidrums savākšana".
- Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu.
- Bērni ir jāuzrauga, lai viņi nespēlētu ar instrumentu.
- Lietojiet instrumentu TIKAI tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Lietojiet tikai DEWALT ieteiktos piederumus.
- Nogādājiet instrumentu apkopes centrā, ja tas nedarbojas pareizi, ir nomests zemē vai sabojāts.
- Nepieskarieties kontaktakšai vai instrumentam ar slāpām rokām.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus instrumenta atverēs. Instrumentu nedrīkst darbināt, ja atveres ir nosprostotas; iztīriet no tām matus, auduma šķiedras, putekļus un visu pārējo, kas var kavēt gaisa plūsmu.
- Netuviniet matus, valģļu apģērbu, pirkstus un citas ķermeņa daļas atverēm un kustīgajām detaļām.
- Pirms instrumenta atvienošanas no barošanas avota izslēdziet visas kontrolierīces.
- Ievērojiet īpašu piesardzību, tirot uz kāpnēm.
- Nelietojiet instrumentu, lai savāktu uzliesmojošus vai degošus šķidrumus, piemēram, benzīnu, kā arī nestrādājiet vietās, kur varētu būt šādi šķidrumi.
- Sausās vietās vai tad, ja relatīvais gaisa mitrums ir pārāk zems, var rasties statiskās elektrības trieciens. Tas ir izlaicīgs efekts un neietekmē putekļu sūkšanas funkciju.
- Lai neizraisītu pēkšņu aizdegšanos, ikreiz pēc darba beigām iztukšojiet tvertni.
- Nedrošās situācijās izslēdziet un atvienojiet putekļu nosūcēju.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS

Papildu drošības noteikumi

- Nelietojiet instrumentu degošu vai dūmojošu priekšmetu, piemēram, cigarešu, sērkokociņu vai karstu pelnu, savākšanai.
- Šis instruments ir šļaktdrošs atbilstīgi aizsardzības klasei IPX4. Instrumentu nedrīkst iegremdēt ūdenī.
- Nelietojiet instrumentu sprādzienbīstamu priekšmetu, piemēram, ogļu, granulu vai citu smalki saberztu degošu priekšmetu, savākšanai.

- Nelietojiet instrumentu toksisku vai kancerogēnu materiālu, piemēram, azbesta vai pesticīdu, savākšanai.
 - Dažu kokmateriālu sastāvā ir prettrūpes vielas, kuras var būt toksiskas. Strādājot ar šādiem materiāliem, ievērojiet īpašu piesardzību, lai tās neieelpotu vai nenonāktu uz ādas. Pieprasiet no materiālu piegādātāja un ievērojiet informāciju par drošību.
 - Nelietojiet instrumentu, lai uz tā pakāptos.
 - Nenovietojiet uz instrumenta smagus priekšmetus.
 - Lietojot putekļu nosūcēju, telpā ir jāuzstāda piemērota gaisa ventilācija atbilstīgi L klasei, ja izplūdes gaiss nonāk atpakaļ telpā.
- (PIEZĪME.** Jāiepazīstas ar valsts normatīvajiem aktiem.)

Elektrodrošība

Elektromotors ir paredzēts tikai vienam noteiktam spriegumam. Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam.

Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai DEWALT pilnvarots apkopes centrs.

Strādājot ar putekļu nosūcēju mitrā vidē, izmantojiet ar noplūdstrāvas aizsargierīci aprīkotu barošanas avotu. Lietojot noplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

Barošanas vada kontaktdakšas nomainīšana (tikai Apvienotajai Karalistei un Īrijai)

Ja ir jāuzstāda jauna barošanas vada kontaktdakša:

- nekaitīgā veidā atbrīvojieties no nederīgās kontaktdakšas;
- pievienojiet brūno vadu pie kontaktdakšas fāzes spaiļes;
- pievienojiet zilo vadu pie neitrālās spaiļes.

Ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas ietilpst labas kvalitātes kontaktdakšu komplektācijā. Ieteicamais drošinātājs: 13 A.

BRĪDINĀJUMS! 115 V instrumenti jādarbina ar droša izolējoša pārveidotāja palīdzību, un starp primāro un sekundāro tinumu jābūt iezemētam ekranam.

Pagarinājuma vada lietošana

Ja ir vajadzīgs pagarinājuma vads, lietojiet atzītu trīs dzīslu pagarinājuma vadu, kas ir piemērots šī instrumenta ieejas jaudai (sk. **tehniskos datus**). Minimālais dzīslas izmērs ir 1,5 mm²; maksimālais garums ir 30 m.

Ja lietojat kabeļa spoli, vienmēr pilnībā atritiniet vadu.

Iepakojuma saturs

Iepakojumā ietilpst:

- 1 Putekļu nosūcējs
 - 1 Šļūtene, diametrs: 32 mm
 - 1 Savienotāju komplekts
 - 2 Filtri
 - 1 Lietošanas rokasgrāmata
- Pārbaudiet, vai transportēšanas laikā nav bojāts instruments, tā detaļas vai piederumi.
 - Pirms ekspluatācijas veliet laiku tam, lai pilnībā izlasītu un izprastu šo rokasgrāmatu.

Atzīmes uz putekļu nosūcēja

Uz instrumenta ir attēlotas šādas piktogrammas:



Pirms ekspluatācijas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.

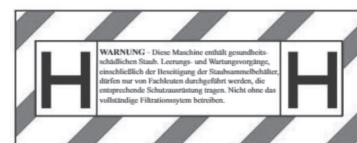


BRĪDINĀJUMS! Instrumentā ir kaitīgi putekļi. Instrumentu drīkst iztuktēt un apkopt, tostarp noņemt putekļu maisu, tikai īpaši apmācīti speciālisti, kas valkā piemērotu aizsargaprīkojumu. Instrumentu drīkst ieslēgt tikai tad, ja ir uzstādīta pilna filtru sistēma.

DWV905M



DWV905H



Apraksts (A att.)

BRĪDINĀJUMS! Elektroinstrumentu vai tā daļas nedrīkst pārveidot. Šādi var izraisīt bojājumus vai var gūt ievainojumus.

- 1 Augšējais rokturis / vada satinējs
- 2 Barošanas vads
- 3 Putekļu nosūcēja augšdaļa
- 4 Putekļu tvertnes fiksators
- 5 Ritenis
- 6 Putekļu tvertne
- 7 Sūkšanas šļūtene
- 8 Ritenīši (viens aprīkots ar stāvbremzi)
- 9 Filtri
- 10 Pagriežamā šļūtenes ieeja
- 11 Šļūtenes skava
- 12 Priekšējais rokturis
- 13 Ligzda elektroinstrumentiem
- 14 Sūkšanas jaudas regulēšanas rīpa
- 15 Iesl./ izsl./ instrumenta vadības slēdzis
- 16 Šļūtenes diametra selektors
- 17 Teleskopiskā roktura atbrīvošanas poga
- 18 Teleskopiskais rokturis
- 19 Ieejas atveres aizbāznis (tikai M un H klases modeļiem)
- 20 Maiss
- 21 DWV9210-XJ savienotāju komplekts (ietilpst DWV9000, DWV9120, DWV9130)
- 22 Datuma kods
- 23 Brīdinājuma uzlīme par putekļu klasi

Paredzētā lietošana

Šis rūpnieciskais putekļu nosūcējs ir paredzēts sausu un slapju vielu savākšanai.

DWV905M

Šo instrumentu var izmantot kā rūpniecisko putekļsūcēju un putekļu nosūcēju vietās, kur eksploatējot tas ir jāpārvieta, lai savāktu visu veidu sausus un nedegošus putekļus, kas nepārsniedz M klases putekļu robežvērtības, ja iedarbība darbvietā ir lielāka nekā vai vienāda ar 0,1 mg/m³.

DWV905H

Šo instrumentu var izmantot kā rūpniecisko putekļsūcēju un putekļu nosūcēju vietās, kur eksploatējot tas ir jāpārvieta, lai savāktu visu veidu sausus un nedegošus putekļus, kas nepārsniedz H klases putekļu robežvērtības, ja iedarbība darbvietā ir mazāka nekā 0,1 mg/m³.

NELIETOJIET mitros apstākļos vai viegli uzliesmojošu šķidrumu un gāzu klātbūtnē.

Šis lielas noslodzes putekļu nosūcējs ir paredzēts profesionālai lietošanai.

NEĻAUJIET bērniem aiztikt instrumentu. Ja šo instrumentu eksploatē nepieredzējuši operatori, viņi ir jāuzrauga.

NELIETOJIET putekļu nosūcēju degošu putekļu savākšanai.

NELIETOJIET putekļu nosūcēju sprādzienbīstamā vidē.

PIEZĪME. Šis instruments ir paredzēts komerciālai izmantošanai, piemēram, viesnīcās, skolās, slimnīcās, rūpnīcās, veikalos, birojos, nomas punktos un būvlaukumos.

- **Mazi bērni un nespēcīgas personas.** Šo instrumentu nav paredzēts lietot maziem bērniem vai nespēcīgām personām bez uzraudzības.
- Šo instrumentu nav paredzēts eksploatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga persona, kas atbild par viņu drošību. Bērnus nedrīkst atstāt bez uzraudzības ar instrumentu.

Datuma koda novietojums (A att.)

Datuma kods **22**, kurā ir norādīts arī ražošanas gads, ir nodrukāts uz korpusa.

Piemērs.

2022 XX XX

Ražošanas gads un nedēļa

SALIKŠANA UN REGULĒŠANA

! **BRĪDINĀJUMS!** *Lai mazinātu ievainojuma risku, pirms piederumu uzstādīšanas un noņemšanas, uzstādījumu regulēšanas vai mainīšanas vai arī remontdarbiem izslēdziet instrumentu un atvienojiet to no barošanas avota. Instrumentam nejausi sākot darboties, var gūt ievainojumus.*

Pirms pirmās eksploatācijas reizes

- Atveriet tvertnes fiksatorus **4** un noņemiet putekļu nosūcēja augšdaļu **3**.
- Izņemiet piederumus no tvertnes **6** un iepakojumā!

- DWV905H: uz putekļu klases brīdinājuma uzlīmes **23** teksta lauciņa uzlīmējiet komplektācijā iekļauto uzlīmi jūsu valsts valodā.



BRĪDINĀJUMS! *Savācot putekļus, filtriem **9** vienmēr jābūt uzstādītiem, izņemot gadījumos, kas aprakstīti sadaļā **Eksploatācija iedaļā Šķidrumu savākšana.***

Savācot smalkus putekļus, var lietot arī papildu papīra vai auduma maisu, lai būtu vieglāk iztukšot putekļu tvertni.



BRĪDINĀJUMS! *M klases putekļiem ir jālieto putekļu maisi. H klases putekļiem ir jālieto putekļu maisi DWV9400, taču to var apvienot ar auduma maisu DWV9402.*

1. Ja tiek lietots papildu papīra, plastmasas vai auduma maisi **20**, uzstādiet to, kā norādīts B attēlā. Lai izvēlētos pareizo filtru, sk. sadaļu **Piederumi**.
PIEZĪME. Rīkojieties piesardzīgi, lai nesaplēstu maisu. Stingri piestipriniet maisu pie ieejas atveres **10**, lai to hermētiski noslēgtu un panāktu maksimālu sūkšanas jaudu.
2. Novietojiet putekļu nosūcēja augšdaļu **3** uz putekļu tvertnes un nostipriniet to, aizverot putekļu tvertnes fiksatorus **4**.
3. Ievietojiet šļūtenes **7** galu šļūtenes ieejas atverē un grieziet pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai nofiksētu, kā norādīts C attēlā.

EKSPLOATĀCIJA**Sausu vielu savākšana (D att.)**

BRĪDINĀJUMS! *Vienmēr ievērojiet šos drošības norādījumus un spēkā esošos normatīvos aktus.*



BRĪDINĀJUMS! *Lai mazinātu ievainojuma risku, pirms piederumu uzstādīšanas un noņemšanas, uzstādījumu regulēšanas vai mainīšanas vai arī remontdarbiem izslēdziet instrumentu un atvienojiet to no barošanas avota. Instrumentam nejausi sākot darboties, var gūt ievainojumus.*

1. Pievienojiet barošanas vadu piemērotai kontaktligzdai.
2. Noregulējiet šļūtenes diametra selektoru **16** atbilstīgi pievienotās šļūtenes diametram.
3. Pagrieziet iesl./ izsl./ instrumenta vadības slēdzi **15** ieslēgtā pozīcijā **I**.
4. Pagrieziet sūkšanas jaudas regulēšanas ripu **14** vajadzīgajā pozīcijā. Ar šo funkciju lietotājs var regulēt putekļu nosūcēja sūkšanas jaudu un troksni.
PIEZĪME. Šī funkcija regulē arī sūkšanas spēku. Tā ir ļoti parocīga gadījumos, ja putekļu nosūcējs atstāj uz apstrādātās vietas redzamas švīkas.
5. Lai putekļu nosūcēju pievienotu elektroinstrumentam, ievērojiet sadaļā **Pievienošana elektroinstrumentiem** sniegtos norādījumus.

Filtru apkope

H klases filtrus nedrīkst tīrīt manuāli. Ja filtri ir bojāti, tie ir jānomaina.

Šī putekļu nosūcēja komplektācijā iekļautie filtri kalpo ļoti ilgi. Lai filtrs aizsargātu pret putekļu recirkulāciju, tas ir pareizi jāuzstāda un tam ir jābūt labā darba kārtībā.

BRĪDINĀJUMS! Rīkojoties ar filtriem, jāvalkā piemēroti individuālie aizsardzības līdzekļi, piemēram, putekļu maska un cimdi.

BRĪDINĀJUMS! Atbrīvojieties no nolietotajiem filtriem atbilstīgi tiesību aktiem.

Šļūtenes diametra regulēšana (D att.)

Iestatiet šļūtenes diametra regulētāju **16** atbilstīgi pareizajam šļūtenes (vai caurules) iekšējam diametram (32 mm vai 20 mm) vai piederuma diametram visplatākajā vietā. Regulēšanas pogas izvēlētajam diametram jābūt vienādām vai lielākam nekā šļūtenes, caurules vai piederuma diametram visplatākajā vietā. Komplektācijā iekļautās šļūtenes iekšējais diametrs ir 32 mm. Ja plūsmas ātrums samazinās zem 20 m/s, atskan skaņas brīdinājums. Sistēmā ir iebūvēta laika aizture, lai pēc iespējas retāk aktivizētu nepamatotus brīdinājumus.

PIEZĪME. Iestatiet šļūtenes diametra selektoru tikai ar dzelteni apzīmētajos pievienotās šļūtenes diametra diapazonos. Ja brīdinājuma signāls atskan tad, ja nav acīmredzama nosprostojuma, rīkojieties šādi.

1. Pārbaudiet, vai selektors ir iestatīts uz pareizo diametru.
2. Ja noregulētais plūsmas ātrums ir mazāks par maksimālo vērtību, palieliniet šo līmeni, līdz plūsma pa šļūteni ir pietiekama, lai brīdinājumam signāls tiktu izslēgts.
3. Ja joprojām skan brīdinājuma signāls, noņemiet šļūteni un pārbaudiet, vai tā ir tīra. Noņemiet un nomainiet putekļu maisu, ja tas ir pilns vai nosprostots. Pārbaudiet filtru stāvokli un vajadzības gadījumā nomainiet pret jaunu.

Ja joprojām skan brīdinājuma signāls, sazinieties ar vietējo DeWALT remontdarbnieku.


Pievienošana elektroinstrumentiem (C, E att.)

BRĪDINĀJUMS! Lietojiet līgzdu tikai rokasgrāmatā norādītajiem mērķiem.

BRĪDINĀJUMS! Pirms slēdža iestatīšanas instrumenta vadības pozīcijā, pārliedzieties, vai pievienotais instruments ir izslēgts.

BRĪDINĀJUMS! Elektroinstrumenta maksimālā slodze nedrīkst pārsniegt maksimālo nominālo jaudu pie kontaktlīgzdas.

PIEZĪME. Daži bezsuku maiņstrāvas instrumenti var iedarbināt putekļu nosūcēju automātiskajā režīmā, neieslēdzot pašu elektroinstrumentu.

1. Pievienojiet putekļu nosūcēja barošanas vadu piemērotai barošanas kontaktlīgzdai.
2. Pievienojiet elektroinstrumenta kontaktlīgzdai **13**.
PIEZĪME. Skatiet *tehniskajos datos* aili **Dati par elektroinstrumenta savienojumu ar barošanas avotu**, lai uzzinātu pieļaujamo jaudu instrumentam, kurš tiek pievienots līgzdai.
3. Pagrieziet iesl./ izsl./ instrumenta vadības slēdzi **15** ieslēgtā pozīcijā  Šādā veidā putekļu nosūcēju var automātiski ieslēgt un izslēgt ar elektroinstrumenta palīdzību. Instrumenta minimālajai jaudai ir jābūt lielākai par 250 W, lai putekļu nosūcēju varētu vadīt caur kontaktlīgzdu.
PIEZĪME. Putekļu nosūcējs sāk automātiski darboties

0,5 sekunžu laikā pēc elektroinstrumenta ieslēgšanas, bet pēc tā izslēgšanas darbojas vēl 7 sekundes. Pēc darbība var atšķirties, ja to lieto kopā ar strāvas ģeneratoru.

4. Lai pārslēgtos atpakaļ manuālajā režīmā, iesl./ izsl./ instrumenta vadības slēdzi **15** ieslēgtā pozīcijā **1**. Manuālajā režīmā elektroinstrumenti un putekļu nosūcējs tiek ieslēgti un izslēgti neatkarīgi viens no otra.
5. Šis DeWALT būvniecības putekļu nosūcējs ir aprīkots ar DeWALT savienošanas sistēmu AirLock. Sistēma AirLock nodrošina ātru, drošu savienojumu starp putekļu nosūcēja šļūteni **7** un elektroinstrumentu. AirLock savienotājs **24** izveido tiešu savienojumu ar instrumentiem, kas saderīgi ar DeWALT, vai arī izmantojot AirLock adapteri (iegādājams pie vietējā DeWALT piegādātāja). Informāciju par pieejamajiem adapteriem sk. sadaļā **Piederumi. PIEZĪME.** Ja izmantojat adapteri, tam ir jābūt cieši piestiprinātam elektroinstrumentu līgzdai, pirms veicat turpmākās darbības.
 - a. AirLock savienotāja uzmvai jābūt atbloķētā pozīcijā. Savietojiet uzmvavas ierobus **25** ar AirLock savienotāju, kā norādīts, lai aktivizētu nobloķētu vai atbloķētu pozīciju.
 - b. Spiediet AirLock savienotāju uz adaptera savienojuma vietas.
 - c. Pagrieziet uzmvavu nobloķētā pozīcijā.
PIEZĪME. Uzmavā esošie rullīši guļņņi iebīdās rievā un nofiksē savienojumu. Elektroinstrumentus tagad ir cieši savienots ar putekļu nosūcēju.

Automātiskā filtru tīrīšanas sistēma

Šim putekļu nosūcējam ir ļoti efektīva filtru tīrīšanas sistēma, kas ievērojami samazina filtru nosprostojanos. Ik pēc 30 sekundēm tiek automātiski iztīrīts viens no abiem filtriem. Abi filtri tiek pārmaiņus tīrīti, un šis process notiek līdz instrumenta kalpošanas laika beigām.

PIEZĪME. Pēc putekļu nosūcēja iedarbināšanas abi filtri tiek iztīrīti pirmo 15 sekunžu laikā.

PIEZĪME. Šī procesa laikā ir dzirdama klikšķoša skaņa — tas ir normāli.

PIEZĪME. Pēc daudzām darba stundām automātiskā filtru tīrīšanas sistēma var zaudēt efektivitāti. Ja tā notiek, skatiet sadaļas **Apkope** iedaļu **Filtri**.

Stāvbremze (F att.)

Stāvbremze nobloķē vienu no riteņiem, lai putekļu nosūcējs neripotu.

1. Lai iedarbinātu stāvbremzi, nospiediet bremzi **26** — bremze tiek nobloķēta.
2. Lai atlaistu stāvbremzi, nospiediet bremzes pogu — bremze tiek atbloķēta.

Putekļu maisa pievienošana (B. att.)

Ievietojot plastmasas maisu, cik vien iespējams, izlaidiet gaisu starp tvertni un maisiņu. Raugieties, lai blīvījumā starp augšdaļu un tvertni neveidotos lielas krokas.

Nolietotā putekļu maisa noņemšana vai nomaīņa

BRĪDINĀJUMS! Rīkojoties ar lietotiem putekļu maisiem, jālieto piemēroti individuālie aizsardzības līdzekļi, piemēram, putekļu maska un cimdi.

1. Izslēdziet putekļu nosūcēju un atvienojiet vadu no barošanas avota.
2. Lai noņemtu šļūteni, aizveriet pagriežamo šļūtenes ieeju **10** ar ieejas atveres aizbāzni **19**.
3. Attaisiet tvertnes fiksatorus **4** un noņemiet putekļu nosūcēja augšdaļu **3**.
4. Uzmanīgi novelciet putekļu maisu nost no atveres.
5. Cieši noslēdziet maisa atveri ar līmlenti vai kabeļu savilcēju (nav iekļauti komplektācijā), izņemot to no instrumenta.
6. Atbrīvojieties no putekļu maisa piemērotā konteinerā saskaņā ar normatīvajiem aktiem.

Šķidrumu savākšana (G att.)



BRĪDINĀJUMS! Nepievienojiet elektroinstrumentu pie ligzdas **13**, ja putekļu nosūcēju izmantojat slapju vielu savākšanai.



BRĪDINĀJUMS! Ja putekļu nosūcēju lietojat slapju vielu savākšanai, pievienojiet tā vadu kontaktligzdai ar noplūdstrāvas aizsargierīci.



BRĪDINĀJUMS! Ja no instrumenta izdalās putas vai šķidrums, nekavējoties izslēdziet instrumentu.



UZMANĪBU! Regulāri iztīriet ūdens ierobežotājierīci un pārbaudiet, vai tā nav bojāta.

IEVĒRĪBAI! Neizņemiet pludiņa vārstu **27**, citādi var sabojāt putekļu nosūcēju. Pludiņa vārsts neļauj ūdenim iekļūt motorā.

Pirms lietojat putekļu nosūcēju slapju vielu savākšanai:

1. Izslēdziet putekļu nosūcēju un atvienojiet barošanas vadu **2** no kontaktligzdas.
2. Attaisiet tvertnes fiksatorus **4** un noņemiet putekļu nosūcēja augšdaļu.
3. Izņemiet putekļu maisu **20** (sk. sadaļu **Nolietotā putekļu maisa noņemšana vai nomaiņa**).
4. Izņemiet filtrus (sk. iedaļu "Filtru noņemšana").
5. Ar mitru drāniņu izslaukiet tvertnes iekšpusi.
6. Ievietojiet atpakaļ motora galvu un aizveriet fiksatorus.
7. Pievienojiet putekļu nosūcēju kontaktligzdai ar noplūdstrāvas ierīci.



BRĪDINĀJUMS! Ar šādā veidā sagatavotu putekļu nosūcēju nedrīkst savākt L un M klases putekļus.

Putekļu tvertnes iztukšošana (G att.)

Pludiņa vārsts **27** neļauj gaisam iekļūt motorā, ja putekļu tvertne ir pilna; uzreiz izmainās motora skaņa. Ja no motora ir dzirdama sīcoša skaņa un vairs nenotiek gaisa/ūdens plūsma, iztukšojiet tvertni.

1. Izslēdziet putekļu nosūcēju un atvienojiet vadu no barošanas avota.
2. Attaisiet tvertnes fiksatorus **4** un noņemiet putekļu nosūcēja augšdaļu **3**.
3. Iztukšojiet putekļu tvertnes **6** saturu piemērotā atkritumu tvertnē vai novadcaurulē.

Putekļu nosūcēja iestatīšana atpakaļ sausu vielu savākšanas režīmā

1. Iztukšojiet putekļu tvertni; sk. norādījumus sadaļā **Putekļu tvertnes iztukšošana**.
2. Turiet putekļu tvertni otrādi apvērsta pozīcijā, līdz tā ir sausa. Slapju vielu tvertni nedrīkst lietot sausu vielu savākšanai.
3. Novietojiet otrādi apvērstu putekļu nosūcēja augšdaļu **3** uz līdzenas virsmas.
4. Kad putekļu nosūcēja augšdaļa ir sausa, uzstādiet atpakaļ filtrus. Sk. sadaļas **Apkope** iedaļu **Filtri**.
5. Kad putekļu tvertne ir sausa, novietojiet putekļu nosūcēja augšdaļu uz putekļu tvertnes un nostipriniet to, aizverot putekļu tvertnes fiksatorus **4**.

Teleskopiskais rokturis (H att.)

Nospiediet atbrīvošanas pogu **17**, lai paceltu vai nolaistu teleskopisko rokturi **18**.

Izslēgšana (D att.)

1. Pagrieziet iesl./ izsl./ instrumenta vadības slēdzi **15** izslēgtā pozīcijā **(O)**.
2. Atvienojiet instrumentu no kontaktligzdas.

Transportēšana (I att.)



UZMANĪBU! Ievainojumu un bojājumu risks! Transportējot pievērsiet uzmanību instrumenta svaram. Nostipriniet instrumentu, lai tas nejauši neizkustētos.

1. Lai transportēšana notiktu bez putekļiem, izņemiet putekļu maisu no tvertnes vai, ja ir savāktas slapjas vielas, iztukšojiet šķidrumu no tvertnes.
2. Noņemiet šļūteni un aizveriet pagriežamo šļūtenes ieeju **10** ar ieejas atveres aizbāzni **19**.
3. Salieciet kopā abus šļūtenes galus, lai no tās neizdalītos putekļi.
4. Novietojiet barošanas vadu **2** un šļūteni uzglabāšanas pozīcijā.
5. Transportējot instrumentu transportlīdzekļos, tam ir jābūt nostiprinātam, lai neizkustētos un neapgāztos.

APKOPE

Šis DEWALT instruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi. Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas. Ja aizsērējuša filtra dēļ zūd sūkšanas jauda un kvalitāte, izslēdziet instrumentu, aizveriet pagriežamo šļūtenes ieeju **10** ar iepildes aizbāzni **19**, iedarbiniet instrumentu un nogaidiet 15 sekundes, līdz divas reizes atskan klikšķoša skaņa, kas liecina par filtra iztīrīšanu. Ja sūkšanas jauda joprojām nav pietiekama, filtri ir jānomaina.



BĪSTAMI! Veselībai bīstami putekļi. Veicot apkopi (piemēram, nomainot filtrus), vienmēr valkājiet vienreiz lietojamu apģērbu un P2 vai augstākas klases respiratorus.



BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu ievainojuma risku, pirms piederumu uzstādīšanas un noņemšanas, uzstādījumu regulēšanas vai mainīšanas vai arī remontdarbiem izslēdziet instrumentu un atvienojiet

to no barošanas avota. Instrumentam nejausi sākot darboties, var gūt ievainojumus.



BRĪDINĀJUMS! Veicot apkopi, instruments ir jāizjauca, jāiztīra un jāapkopj, ciktāl tas ir praktiski iespējams, neradot risku apkopes speciālistiem un citām personām. Jāievēro tādi piesardzības pasākumi kā instrumenta atbrīvošana no piesārņojuma pirms izjaukšanas, vietējās izplūdes ventilācijas ar filtru nodrošināšana vietā, kur instruments tiek izjaukts, apkopes zonas iztīrīšana un piemērota personīgā aizsargaprīkojuma valkāšana.

- Ražotājam vai speciāli apmācītai personai vismaz reizi gadā ir jāveic tehniskā apskate, kurā ietilpst, piemēram, filtra pārbaude pret bojājumiem, instrumenta hermētiskuma pārbaude un vadības mehānisma pareizas darbības pārbaude.
- Turklāt H klases instrumentiem filtrēšanas efektivitāte būtu jāpārbauda vismaz reizi gadā vai arī biežāk, ja tā noteikts valsts normatīvajos aktos. Instrumenta filtrēšanas efektivitāti var pārbaudīt ar testa metodi, kas norādīta standartā 22.AA.201.2. Ja testa rezultāts ir negatīvs, to atkārti ar jaunu filtru.
- Veicot apkopi vai remontu, jānodod atkritumus visi piesārņotie priekšmeti, ko nevar pilnībā iztīrīt; šādi priekšmeti ir jāievieto necaurīdīgos maisos saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem par atbrīvošanas no minētajiem atkritumiem.
- Noņemiet instrumenta ārējo virsmu. Tā ir jānotīra ar putekļsūcēju un jānoslauka vai jāapstrādā ar hermētiķi, pirms instruments tiek izņemts ārā no bīstamās zonas. Ja instruments ir lietots bīstamā zonā, visas tā detaļas ir jāuzskata par piesārņotām, un jāveic pienācīgi pasākumi, lai putekļi nenonāktu apkārtējā vidē.

Filtrs

Filtru noņemšana (J, K att.)

1. Pagrieziet iesl./ izsl./ instrumenta vadības slēdzi **15** izslēgtā pozīcijā (●) un atvienojiet vadu no kontaktlīdždas.
2. Attaisiet tvertnes fiksatorus **4** un noņemiet putekļu nosūcēja augšdaļu **3** no putekļu tvertnes. Novietojiet otrādi apvērstu putekļu nosūcēja augšdaļu uz līdzenas virsmas.
3. Modelim DWV905H atskrūvējiet 2,5 mm cilindrisko galvskrūvi **28**, izmantojot uzgali T-10, pēc tam noņemiet filtru plāksni **29** no filtriem, kā norādīts J attēlā. Neizmantojiet atkārtoti H klases galveno filtra elementu pēc tam, kad tas ir izņemts no instrumenta.
4. Pagrieziet katru filtru **9** pretēji pulksteņrādītāja virzienam, satverot tos aiz plastmasas gala pārsega, kā norādīts K attēlā, un uzmanīgi noņemiet tos nost no augšdaļas, raugoties, lai putekļi nenonāktu montāžas atverē.
PIEZĪME. Rīkojieties piesardzīgi, lai nesabojātu filtra materiālu.
5. Ja ir jānotīra putekļu nosūcēja augšdaļas apakšpuse, izmantojiet maigā ziepjūdeni samitrinātu drāniņu, pēc tam ļaujiet tai nožūt. Izmetiet drāniņu piemērotā atkritumu tvertnē.
6. Pārāudiet, vai filtri nav nodiluši, nolietoti vai bojāti.



BRĪDINĀJUMS! Ja rodas šaubas par filtru stāvokli, tie ir jānomaina pret jauniem. **NELIETOJĒT** filtrus, ja tie ir bojāti. H klases filtrus nedrīkst manuāli tīrīt ārpus instrumenta.



BRĪDINĀJUMS! Filtrus nedrīkst tīrīt ar spasiestu gaisu vai suku, citādi tiek sabojāta filtra membrāna un filtrs sāk laist garām putekļus. Vajadzības gadījumā viegli pasītiet filtru pret cietu virsmu vai izskalojiet istabas temperatūras ūdeni un ļaujiet nožūt. Parasti filtri nav jātīra, pat tad, ja tie ir pārklāti ar putekļiem. Automātiskā filtru tīrīšanas sistēma saglabā maksimālo veiktspēju un ļauj turpināt darbu. Ja filtra membrānai ir vizuāli bojājumi, filtri ir jānomaina pret jauniem. Filtru kalpošanas laiks parasti ir no 6 līdz 12 mēnešiem atkarībā no lietošanas un apkopes.

Filtru uzstādīšana (J, L att.)

1. Jābūt cieši uzstādītai filtru blīvei **30**.
2. Savietojiet filtru vītnes **31** ar putekļu nosūcēja augšdaļas vītņēm un ar mērenu spēku stingri pievelciet filtrus pulksteņrādītāja virzienā.
PIEZĪME. Rīkojieties piesardzīgi, lai nesabojātu filtra materiālu.
3. Modelim DWV905H nomainiet filtru plāksni **29** un pievelciet filtru skrūvi **28** plāksnes virspusē.
4. Nostipriniet, uzstādot atpakaļ filtru stieni **28**, kā norādīts J attēlā.
5. Novietojiet putekļu nosūcēja augšdaļu **3** uz putekļu tvertnes un nostipriniet to, aizverot putekļu tvertnes fiksatorus **4**.



Eļļošana

Šis putekļu nosūcējs nav papildus jāeļļo.



Tīrīšana



BRĪDINĀJUMS! Instrumenta detaļu tīrīšanai, kas nav no metāla, nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas asas ķīmiskas vielas. Šīs ķīmiskas vielas var sabojāt šo detaļu materiālu. Nekādā gadījumā nepieļaujiet, lai instrumentā iekļūst šķidrums; instrumentu nedrīkst iegremdēt šķīdumā.

1. Ar citu putekļsūcēju notīriet putekļu nosūcēja ārpusi. Ja vajadzīga papildu tīrīšana, lietojiet tikai maigā ziepjūdeni samitrinātu drāniņu.
2. Pēc lietošanas izmetiet drāniņu piemērotā atkritumu tvertnē.

Uzglabāšana (I att.)

1. Iztukšojiet putekļu tvertni; sk. sadaļas **Ekspluatācija** iedaļu **Putekļu tvertnes iztukšošana**.
2. Notīriet putekļu nosūcēja ārpusi un iztīriet iekšpusi.
3. Iztīriet vai nomainiet filtrus, sk. sadaļu **Filtri**.
4. Noņemiet šļūteni **7** no pagriežamās šļūtenes ieejas **10** un aizveriet ieeju ar ieejas atveres aizbāzni **19**.
5. Salieciet kopā abus šļūtenes galus, lai no tās neizdalītos putekļi.

6. Uzglabājiet putekļu nosūcēja šļūteni un barošanas vadu, kā norādīts attēlā. Novietojiet instrumentu sausā telpā un pasargājiet to pret neatļautu lietošanu.

PIEZĪME. Ievietojiet ieejas atverē ieejas atveres aizbāzni, lai no tvertnes neizdalītos putekļi, kad tiek noņemta putekļu nosūcēja šļūtene. Tāpat varat savienot kopā abus šļūtenes galus un sastiprināt ar fiksējošo uzgali.

PIEZĪME. Pēc slapju vielu savākšanas šķidruma tvertnes iekšējās daļas ir jāizžāvē, pirms instruments tiek novietots glabāšanā.

Piederumi



BRĪDINĀJUMS! Tā kā citi piederumi, kurus DeWALT nav ieteicis un nepiedāvā, nav pārbaudīti lietošanai ar šo instrumentu, var rasties bīstami apstākļi, ja tos lietošiet. Lai mazinātu ievainojuma risku, šim instrumentam lietojiet tikai DeWALT ieteiktos piederumus.

PIEDERUMI

DWV9340-XJ	M klases putekļu filtrs
DWV9345-XJ	H klases putekļu filtrs
DWV9315-XJ	Triecienizturīga šļūtene
DWV9316-XJ	Antistatiska šļūtene, diametrs: 32 mm
DWV9401-XJ	Papīra maiss
DWV9400-XJ	Plastmasas odere
DWV9402-XJ	Auduma maiss
DWV9500-XJ	Putekļu nosūcēja piederumu turētājs
DWV9345-XJ	ToughSystem®, TSTAK® putekļu nosūcēja piederumu turētājs

DEWALT sistēma AirLock

DWV9000	Fiksējošais uzgali
DWV9110	29–35 mm konusveidīgs gumijas adapters
DWV9120	35–38 mm pakāpjveidīgs gumijas adapters
DWV9130	35 mm ārējā diametra adapters
DWV9150	35 mm ārējā diametra leņķa adapters

Putekļu nosūcēja piederumu turētāja uzstādīšana (M att.)

- Izskrūvējiet 4 pārnēsāšanas roktura skrūves, izmantojot T-25 zvaigznes veida skrūvgriezi, un noņemiet pārnēsāšanas rokturi.
- Ar pārnēsāšanas roktura skrūvēm pieskrūvējiet putekļu nosūcēja piederumu turētāju. Proti, ievietojiet tās sākotnējās atverēs un pievelciet.
- Izmantojiet komplektā esošās 2 skrūves **32**: ievietojiet tās putekļu nosūcēja piederumu turētāja aizmugurē esošajās atverēs. Nospiediet un leju un pagrieziet katru skrūvi, lai tā izspiestos cauri materiālam un iegultu apakšā esošajā slēptajā skrūves rumbā. Pievelciet.



UZMANĪBU! Nepārsniedziet 9 kg (modelim DWV9510: 30 kg) katrā 14 litru uzglabāšanas tvertnē, vienam putekļu nosūcējam drīkst izmantot ne vairāk kā 2 uzglabāšanas tvertnes. Nepārsniedziet 18 kg vienā 28 litru uzglabāšanas tvertnē, vienam putekļu nosūcējam drīkst izmantot

1 uzglabāšanas tvertni. Ja tiek pārsniegts ieteicamais augstums un/vai svars, putekļu nosūcējs var kļūt nestabils un izraisīt ievainojumus vai bojājumus. Modelim DWV9510 ieteicamais augstums ir 40 cm.



UZMANĪBU! Nepārnēsājiet putekļu nosūcēju, turot aiz pievienoto uzglabāšanas tvertņu rokturiem.

IEVĒRĪBA! Nenoņemiet no putekļu nosūcēja augšdaļu no tvertnes, ja ir uzstādītas T veida uzglabāšanas tvertnes. Neievērojot šo norādījumu, var tikt sabojāts putekļu nosūcēja filtrs.

IEVĒRĪBA! Pārnēsāšanas rokturis ir jāuzglabā, lai to varētu izmantot vajadzības gadījumā.

Ja piederumu turētājs ir jānoņem vēlreiz, tas jādarā apgriezītā secībā. Lai aizvērtu skrūvju caurumus, rokturis ir jāuzstāda atpakaļ un abas aizmugurējās skrūves **32** ir jāieskrūvē atpakaļ motora galvas korpusā.


Barošanas vada piestiprināšana pie šļūtenes (A att.)

Barošanas vadu **2** var piestiprināt pie putekļu nosūcēja šļūtenes **7** ar D279058CL šļūtenes skavu (iegādājama pie vietējā DeWALT piegādātāja).

Sīkaku informāciju par attiecīgiem piederumiem jautājiet izplatītājam.

Problēmu novēršana


Problēma	Risinājums
Motors nedarbojas	Pārbaudiet barošanas vadu, kontaktdakšas un kontaktlīdzi.
	Pārbaudiet, vai iekl./ izsl./ instrumenta vadības slēdzis ir ieslēgtā pozīcijā (I) .
Sūkšanas jaudas samazinās	Iztīriet nosprostotās iesūkšanas sprauslas, putekļu nosūcēja cauruli, putekļu nosūcēja šļūteni vai filtrus.
	Nomainiet papīra vai auduma maisu.
	Pārbaudiet, vai filtri ir pareizi uzstādīti.
	Iztīriet vai nomainiet filtrus.
	Iztukšojiet putekļu tvertni; sk. sadaļas Ekspluatācija iedaļu Putekļu tvertnes iztukšošana .

Problēma	Risinājums
Putekļu nosūcējs pārtrauc darboties	Ieslēgusies termiskās pārslodzes ierīce 1. Izslēdziet putekļu nosūcēju un atvienojiet no barošanas avota. 2. Vajadzības gadījumā iztukšojiet putekļu tvertni. 3. Nogaidiet, līdz instruments atdziest. 4. Pievienojiet barošanas vadu piemērotai kontaktligzdai un pagrieziet iesl./izsl./instrumenta vadības slēdzi ieslēgtā pozīcijā (I), lai veiktu pārbaudi. Ja putekļu nosūcējs neatsāk darboties, sazinieties ar pārdevēju vai noskaidrojiet tuvākās pilnvarotās DEWALT remontdarbnīcas atrašanās vietu, skatot DEWALT katalogu vai sazinoties ar vietējo DEWALT biroju, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā.
Putekļu sūkšanas laikā no instrumenta izplūst putekļi	Pārbaudiet, vai filtri ir pareizi uzstādīti. Pārbaudiet, vai filtri nav bojāti; vajadzības gadījumā nomainiet. Pārbaudiet, vai ir cieši nostiprinātas filtru blīves.
Automātiskā filtru tīrīšana nedarbojas	Ieklausieties, vai ir dzirdama klikšķoša solenoīda skaņa, kas liecina par to, ka filtru tīrīšanas sistēma darbojas.
Elektroinstrumentu nevar ieslēgt.	Pārbaudiet, vai iesl./izsl./instrumenta vadības slēdzis ir ieslēgtā pozīcijā  .

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

 Izstrādājumu sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām. Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē www.2helpU.com.

Remonts

PIEZĪME. Ja putekļu nosūcējs ir jānodod remontā:

- Sazinieties ar DEWALT apkopes centru, lai noskaidrotu iespējamās apdraudējumus, ko rada ekstrahēti bīstamie materiāli.
- Transportēšanas laikā un apkopes centrā ievērojiet šādus norādījumus par personisko aizsardzību:
 - Rūpīgi iztīriet instrumenta iekšpusi un notīriet ārpusi.
 - Izņemiet filtrus un/vai vienreiz lietojamo maisu.
 - Ja nepieciešams, hermētiski iesaiņojiet instrumentu plastmasas maisā.
 - Hermētiskā iepakojuma ārpusē piestipriniet ekstrahēto bīstamo materiālu sarakstu.

ВЫСОКОМОЩНЫЙ ПРОМЫШЛЕННЫЙ ПЫЛЕСОС DWV905M, DWV905H

Поздравляем!

Вы приобрели инструмент DEWALT. Многолетний опыт, тщательная разработка изделий и инновации делают компанию DEWALT одним из самых надежных партнеров для пользователей профессиональных электроинструментов.

Технические характеристики

		DWV905M	DWV905H
		DWV905H	DWV905H
		QS/GB	LX
Напряжение	В _{перем. тока}	230	115
	Великобритания и Ирландия	В _{перем. тока}	230
Тип		1	1
Номинальная мощность	Вт	1400	1400
Максимальная мощность	Вт	3600/3000	1840
Частота	Гц	50	50
Класс защиты		IPX4	IPX4
Емкость пылесборника	л	38	38
Заправочный объем (жидкость)	л	18,4	18,4
Скорость потока (макс.)	л/сек.	75	71
Отрицательное давление (макс.)	кПа	25	24
Скорость потока (EN60335-2-69)	л/сек.	41	39
Отрицательное давление (EN60335-2-69)	кПа	22,6	21,6
Поверхность фильтра	м ²	0,3	0,3
Потребляемая мощность электроинструмента	Вт	2200/1600	440
Длина шланга	м	4,6	4,6
Диаметр шланга	мм	32	32
Вес	кг	15	15

Значения шума и/или вибрации (сумма векторов в трех плоскостях) в соответствии с EN60335-2-69:

L _{ра} (уровень звукового давления)	дБ(А)	72	72
L _{ма} (уровень акустической мощности)	дБ(А)	85	86
K (погрешность для заданного уровня мощности)	дБ(А)	2	2

Декларация о соответствии нормам ЕС Директива по механическому оборудованию



Универсальный пылесос DWV905M, DWV905H

DEWALT заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики», соответствует: 2006/42/EC, EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021; EN60335-2-69:2012.

Данные изделия также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в компанию DEWALT по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании DEWALT.

Маркус Ромпель
Вице-президент отдела по разработке и производству, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Германия
14.10.2022

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРАВИЛА (ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ) ПРИ ПОСТАВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ, 2008 Г.



Универсальный пылесос DWV905M, DWV905H

DEWALT заявляет, что продукция, описанная в разделе «Технические характеристики», соответствует: Правилам (техники безопасности) при поставке оборудования, 2008 г., S.I. 2008/1597 (с поправками), EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021; EN60335-2-69:2012.

Эти продукты соответствуют следующим правилам Великобритании:

Правила электромагнитной совместимости, 2016 г., S.I.2016/1091 (с поправками);

Правила ограничения использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании 2012 г., S.I. 2012/3032 (с поправками).

За дополнительной информацией обращайтесь в компанию DeWALT по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавшийся несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании DeWALT.



Карл Эванс
Вице-президент отдела профессиональных электроинструментов EANZ GTS
DEWALT UK, 270 Bath Road, Slough
SL1 4DX
Великобритания
14.10.2022



ОСТОРОЖНО! Во избежание риска получения травмы прочитайте руководство по эксплуатации.

Определения: правила техники безопасности

Ниже описывается уровень опасности, обозначаемый каждым из предупреждений. Прочитайте руководство и обратите внимание на данные символы.



ОПАСНО! Обозначает чрезвычайно опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, **неизбежно** приведет к **серьезной травме или смертельному исходу**.



ОСТОРОЖНО! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, **может** привести к **серьезной травме или смертельному исходу**.



ВНИМАНИЕ! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, **может** стать причиной **получения травм средней или легкой степени тяжести**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Указывает на практики, **использование которых не связано с получением травмы**, но если ими пренебречь, **могут** привести к **порче имущества**.



Указывает на риск поражения электрическим током.



Указывает на риск воспламенения.

Важные правила техники безопасности



ОСТОРОЖНО! **Полностью прочтите инструкции по технике безопасности и все руководства по эксплуатации.** Несоблюдение правил и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО УСТРОЙСТВА ОЗНАКОМЬТЕСЬ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.



ОСТОРОЖНО! Оператор должен быть ознакомлен со всеми инструкциями по использованию этих устройств.



ОСТОРОЖНО! Во избежание поражения электрическим током. Не оставляйте устройство под дождем. Хранить в помещении.

- Перед использованием оператору нужно предоставить полную информацию, проинструктировать и обучить использованию устройства и веществ, которые будут использоваться, включая способы безопасного удаления и утилизации собранного мусора.
- Операторы должны соблюдать все правила техники безопасности, имеющие отношение к используемым материалам.
- Это устройство может содержать вредную для здоровья пыль. Работы по очистке и техническому обслуживанию, включая утилизацию фильтров, пылесборных мешков и опорожнение пылесборного контейнера, могут выполнять только профессионалы, используя соответствующие средства защиты.
- Не оставляйте устройство подключенным к сети. Если вы не пользуетесь прибором или перед тем, как приступить к обслуживанию, отключите его от розетки.
- Не пользуйтесь пылесосом без установленных фильтров, за исключением случаев, указанных в разделе «Всасывание жидкостей».
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими или умственными возможностями, не имеющими опыта и знаний.
- Не позволяйте детям играть с данным устройством.
- Используйте этот прибор ТОЛЬКО так, как описано в данном руководстве. Используйте только рекомендуемые насадки DeWALT.
- Если устройство не работает как нужно или оно упало или повреждено, обратитесь в сервисный центр.
- Не беритесь за вилку или прибор мокрыми руками.
- Не вставляйте никакие предметы в отверстия прибора. Не пользуйтесь устройством с закрытыми вентиляционными отверстиями, следите за тем, чтобы в них не скапливалась пыль, ворс, волосы или что-

то еще, что может помешать прохождению воздушного потока.

- Следите за тем, чтобы свободная одежда, пальцы и другие части тела не попадали в отверстия или движущиеся части устройства.
- Перед тем, как отключить прибор от сети, выключите все элементы управления.
- Будьте особенно внимательны, работая на лестницах.
- Не используйте устройство для сбора легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, таких как бензин и не используйте в местах, где есть такие жидкости.
- В сухих помещениях или в помещениях с низкой относительной влажностью возможен удар статическим электричеством. Это кратковременное явление и не влияет на использование пылесоса.
- Во избежание самовоспламенения, после каждого использования освободите контейнер от мусора.
- В небезопасных ситуациях выключайте и отключайте пылесос от электросети.

СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО

Дополнительные инструкции по технике безопасности

- Не собирайте тлеющий или горящий мусор, например, сигареты, спички или горячий пепел.
- В соответствии с классом защиты IPX4 устройство защищено от брызг. Не погружайте инструмент в воду.
- Не используйте для уборки легковоспламеняющихся материалов, таких как уголь, зерно и другие мелкодисперсные горючие материалы.
- Не используйте для уборки токсичных или канцерогенных материалов, таких как асбест или пестициды.
- Некоторые виды древесины обработаны консервантами, которые могут быть токсичны. Предпринимайте особые меры предосторожности чтобы избежать вдыхания и попадания на кожу токсичной пыли, которая появляется при работа с этими материалами. Запросите у поставщика информацию о материале и мерах предосторожности при работе с ним.
- Не пользуйтесь пылеуловителем как стремянкой.
- Не ставьте тяжелые предметы на пылесос.
- При возвращении отработанного воздуха в помещение в данном помещении необходимо обеспечить достаточную скорость воздухообмена L.
(ПРИМЕЧАНИЕ. Обязательно применение национального законодательства.)

Электробезопасность

Электродвигатель рассчитан на работу только при одном напряжении сети. Необходимо обязательно убедиться в том, что напряжение источника питания соответствует указанному на паспортной табличке.

Если поврежден кабель питания, его нужно заменить у DEWALT или в официальном сервисном центре.

При использовании пылесоса во влажной среде подключайте пылесос к розетке, оборудованной устройством защитного отключения (УЗО). Использование устройства защитного отключения снижает риск поражения электрическим током.

Замена штепсельной вилки (только Великобритания и Ирландия)

Если необходимо установить новую штепсельную вилку:

- осторожно снимите старую штепсельную вилку;
- подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в штепсельной вилке;
- подсоедините синий провод к нулевому терминалу.

Соблюдайте инструкции по установке высококачественных штепсельных вилок. Рекомендованный предохранитель: 13 А.



ОСТОРОЖНО! Питание для инструмента с рабочим напряжением 115 В должно поступать через надежный развязывающий трансформатор с заземленным экраном между первичной и вторичной обмоткой.

Использование удлинительного кабеля

При необходимости использования удлинительного кабеля, используйте только утвержденные 3-х жильные кабели промышленного изготовления, рассчитанные на мощность не меньшую, чем потребляемая мощность данного прибора (см. раздел «Технические характеристики»). Минимальный размер проводника должен составлять 1,5 мм²; максимальная длина — 30 м.

При использовании кабельного барабана всегда полностью разматывайте кабель.

Комплект поставки

В комплект входят:

- 1 Пылесос
 - 1 Шланг; диаметр 32 мм
 - 1 Набор адаптеров
 - 2 Фильтры
 - 1 Руководство по эксплуатации
- Проверьте инструмент, детали и дополнительные принадлежности на предмет повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.
 - Перед эксплуатацией внимательно прочтите данное руководство.

Маркировка на пылесосе

На прибор нанесены следующие обозначения:



Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.



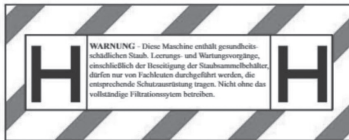
ОСТОРОЖНО! Данный прибор содержит вредную для здоровья пыль. Опорожнение и техническое обслуживание пылесоса, в том числе

извлечение пылесборника, может выполнять только квалифицированный персонал, используя соответствующие средства защиты. Не включайте прибор до полной установки системы фильтра.

DWV905M



DWV905H



Описание (рис. А)



ОСТОРОЖНО! Никогда не вносите изменения в конструкцию электроинструмента или какой-либо его части. Это может привести к повреждению или травмам.

- 1 Верхняя рукоятка/система намотки кабеля
- 2 Кабель питания
- 3 Всасывающая головка
- 4 Затвор емкости пылесборника
- 5 Колесо
- 6 Пылесборник
- 7 Всасывающий шланг
- 8 Ролики (один из которых оснащен тормозом)
- 9 Фильтры
- 10 Отверстие для крепления шланга с поворотным замком
- 11 Фиксатор шланга
- 12 Передняя рукоятка
- 13 Розетка для подключения электроинструментов
- 14 Дисковый регулятор режимов всасывания
- 15 Переключатель вкл./выкл./инструмент
- 16 Переключатель диаметра шланга
- 17 Пусковая кнопка выдвжной рукоятки
- 18 Выдвжная рукоятка
- 19 Заглушка входного отверстия (только для моделей класса M и H)
- 20 Мешок
- 21 Набор адаптеров DWV9210-XJ (включает DWV9000, DWV9120, DWV9130)
- 22 Код даты
- 23 Предупредительная этикетка с указанием класса пыли

Назначение

Данный промышленный пылесос предназначен для влажной и сухой уборки.

DWV905M

Данное устройство можно использовать в качестве промышленного пылесоса и пылеуловителя в мобильном режиме для уборки всех видов сухой, негорючей пыли вплоть до пыли класса M с предельными значениями профессионального воздействия выше или равного 0,1 мг/м³.

DWV905H

Данное устройство можно использовать в качестве промышленного пылесоса и пылеуловителя в мобильном режиме для уборки всех видов сухой, негорючей пыли вплоть до пыли класса H с предельными значениями профессионального воздействия ниже 0,1 мг/м².

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ в условиях повышенной влажности или поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

Данные высокомоощные пылесосы предназначены для профессионального использования.

НЕ ПОДПУСКАЙТЕ детей к инструменту. Использование инструмента неопытными пользователями должно происходить под контролем опытного лица.

НЕ используйте пылесос для сбора горючей пыли.

НЕ используйте пылесос во взрывоопасной среде.

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное устройство предназначено для коммерческого использования, напр., для отелей, школ, больниц, заводов, магазинов, офисов, прокатных компаний и для использования на строительных площадках.

- **Малолетние дети и люди с ограниченными физическими возможностями.** Данный инструмент не предназначен для использования маленькими детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями, если они не находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не имеющими опыта, знаний или навыков работы с ним, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. Никогда не оставляйте детей с этим инструментом без присмотра.

Место кода даты (рис. А)

Код даты **22**, который также включает год изготовления, напечатан на корпусе.

Пример:

2022 XX XX

Год и неделя изготовления

СБОРКА/УЗЕЛ И НАСТРОЙКА/
РЕГУЛИРОВКА



ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск получения травмы, выключите устройство и отключите его от источника питания перед установкой и удалением дополнительных приспособлений, а также перед регулировочными или

ремонтными работами. Случайный запуск может привести к травме.

Перед вводом в эксплуатацию

- Откройте затворы емкости пылесборника **4** и извлеките всасывающую головку **3** из устройства.
- Извлеките принадлежности из емкости пылесборника **6** и упаковки.
- DWV905H. Закройте текстовое поле предупредительной этикетки с указанием класса пыли **23** прилагаемой наклейкой на вашем языке.



ОСТОРОЖНО! При всасывании всегда должны быть установлены фильтры **9**, за исключением случаев, описанных в подразделе «Влажное всасывание» раздела «Эксплуатация». При всасывании мелкой пыли необходимо также использовать дополнительный бумажный или тканый мешок, что значительно облегчит процесс опорожнения емкости пылесборника.



ОСТОРОЖНО! Пылесборные мешки следует использовать для пыли класса М. Для класса Н необходимо использовать пылесборный мешок DWV9400, но его можно комбинировать с тканым мешком DWV9402.

1. Устанавливайте дополнительный бумажный, пластиковый или тканый мешок **20**, как показано на рисунке В. Чтобы выбрать правильного фильтра, см. раздел «Принадлежности».
ПРИМЕЧАНИЕ. Будьте аккуратны и не разорвите мешок. Наденьте мешок на выходное отверстие для крепления шланга **10**, обеспечивая полную герметичность для максимально эффективного всасывания пыли.
2. На емкость пылесборника установите всасывающую головку **3** и зафиксируйте ее, закрыв затворы емкости пылесборника **4**.
3. Вставьте конец шланга **7** в отверстие для крепления шланга с поворотным замком и поверните его против часовой стрелки, чтобы зафиксировать его на месте, см. рисунок С.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Работа в режиме сухого всасывания (рис. D)



ОСТОРОЖНО! Обязательно соблюдайте правила техники безопасности и соответствующее законодательство.



ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск получения травмы, выключите устройство и отключите его от источника питания перед установкой и удалением дополнительных приспособлений, а также перед регулировочными или ремонтными работами. Случайный запуск может привести к травме.

1. Вставьте вилку электрокабеля в соответствующую розетку.

2. Установите регулятор диаметра шланга **16** в соответствии с диаметром подсоединенного шланга.
3. Установите переключатель вкл./выкл./инструмент **15** в положение ON (ВКЛ.) **I**.
4. Установите дисковой переключатель режимов всасывания **14** в нужное положение. Данная функция позволяет пользователю управлять мощностью пылесоса, интенсивностью всасывания и шума.
ПРИМЕЧАНИЕ. Данная настройка также контролирует уровень всасывания. Данная функция позволяет контролировать силу всасывания при работе, чтобы не допустить повреждения обрабатываемой рабочей поверхности.
5. Чтобы подключить пылесос к электроинструменту, следуйте указаниям в разделе «Подключение к электроинструментам».

Уход за фильтром

Ручная очистка фильтров класса Н недопустима. Если фильтр засорен, его необходимо утилизировать.

Фильтры, установленные на данный пылесос, служат долгое время. Для сведения рециркуляции пыли к минимуму фильтр ОБЯЗАТЕЛЬНО должен быть правильно установлен и быть в хорошем состоянии.



ОСТОРОЖНО! При работе с фильтрами следует использовать соответствующие средства индивидуальной защиты, такие как респиратор и перчатки.



ОСТОРОЖНО! Утилизируйте использованный фильтр в соответствии с применимым законодательством.

Регулировка диаметра шланга (рис. D)

Отрегулируйте регулятор диаметра шланга **16** в соответствии с необходимым внутренним диаметром шланга (или трубы) (32 мм или 20 мм) или диаметром насадки в ее самом широком месте. Выбранный диаметр регулятора должен быть равен или превышать диаметр в самом широком месте шланга/трубы/насадки. Внутренний диаметр шланга, входящего в комплект поставки прибора, составляет 32 мм. При падении скорости потока ниже 20 м/сек. прозвучит аварийный звуковой сигнал. Система срабатывает с небольшой задержкой, чтобы сократить количество непреднамеренных аварийных сигналов.

ПРИМЕЧАНИЕ. Регулятор диаметра шланга можно настраивать только в отмеченном желтым цветом диапазоне диаметров подсоединенного всасывающего шланга.

Если предупредительный сигнал сработал при отсутствии видимого затора:

1. Убедитесь, что регулятор установлен на нужный диаметр.
2. Если регулировка скорости потока установлена ниже максимума, увеличивайте ее уровень до тех пор, пока достаточно мощный поток в шланге не отключит предупредительный сигнал.
3. Если предупредительный сигнал продолжает работать, отсоедините шланг и проверьте его на наличие заторов.

Снимите и замените пылевой мешок, если тот полон или забит, проверьте состояние фильтра и замените при необходимости.

Если предупредительный сигнал продолжает работать, свяжитесь с Вашим местным агентом по обслуживанию DeWALT.

Подключение к электроинструментам (рис. С, Е)



ОСТОРОЖНО! Используйте встроенную розетку только в случаях, описанных в данных инструкциях.




ОСТОРОЖНО! Перед установкой переключателя в положение «Tool Control» (Управление инструментом) убедитесь, что подключенный инструмент выключен.



ОСТОРОЖНО! Максимальная нагрузка электроинструмента не должна превышать номинальную максимальную выходную мощность розетки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые бесщеточные инструменты переменного тока могут запускать пылесос в автоматическом режиме без включения электроинструмента.

1. Вставьте вилку электрокабеля пылесоса в соответствующую розетку.
2. Вставьте вилку электроинструмента во встроенную розетку **13** на пылесосе.
ПРИМЕЧАНИЕ. Для определения допустимой мощности инструмента, подключаемого к встроенной розетке, потребляемую мощность электроинструментов см. в разделе «Технические характеристики».
3. Установите переключатель вкл./выкл./инструмент **15** в положение ACTIVATION (АКТИВАЦИЯ) .

Это позволит пылесосу включаться и выключаться автоматически от подключенного электроинструмента. Минимальная мощность инструмента должна составлять более 250 Вт, чтобы пылесосом можно было управлять через розетку?

ПРИМЕЧАНИЕ. Пылесос запускается автоматически через 0,5 секунды и продолжает работать в течение 7 секунд после окончания работы электроинструмента. Работа двигателя при выключенном устройстве может меняться при использовании с генератором энергии.

4. Чтобы переключить инструмент в режим ручного управления, установите переключатель вкл./выкл./инструмент **15** в положение ON (ВКЛ.) **I**. В режиме ручного управления электроинструмент и пылесос включаются и выключаются независимо друг от друга.
5. Ваш промышленный пылесос DeWALT оснащен соединительной системой AirLock DeWALT. Система AirLock обеспечивает быстрое и надежное соединение между всасывающим шлангом **7** и электроинструментом. Соединитель AirLock **24** подсоединяется непосредственно к совместимым инструментам DeWALT или при помощи переходника AirLock (доступен у местного поставщика DeWALT).

Информацию по имеющимся переходникам см. в разделе «Дополнительные принадлежности».

ПРИМЕЧАНИЕ. При использовании переходника убедитесь, что он надежно закреплен на выпускном отверстии инструмента, прежде чем приступить к описанным ниже действиям.

- a. Убедитесь в том, что муфта штуцера AirLock находится в положении разблокировки. Совместите метки **25** на муфте и штуцере AirLock как показано для положений блокировки и разблокировки.
- b. Вставьте соединитель AirLock в переходник.
- c. Поверните муфту в положение блокировки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Шарикоподшипники внутри муфты фиксируются в прорези, обеспечивая плотность соединения. Теперь электроинструмент надежно подсоединен к пылесосу.

Система автоматической чистки фильтров

Данный пылесос оборудован высокоэффективной системой автоматической чистки фильтров, которая сводит к минимуму риск засорения фильтров. Один или два фильтра автоматически очищаются каждые 30 секунд работы пылесоса. Фильтры очищаются по очереди, и это продолжается на протяжении всего срока службы пылесоса.

ПРИМЕЧАНИЕ. После запуска пылесоса оба фильтра очищаются в течение первых 15 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ. В процессе автоматической чистки слышны щелчки. Это нормально.

ПРИМЕЧАНИЕ. После долгих часов работы пылесоса система автоматической чистки фильтров может потерять свою эффективность. В таком случае см. подраздел «Фильтры» в разделе «Техническое обслуживание».

Стояночный тормоз (рис. F)

Стояночный тормоз блокирует одно из колес, предотвращая движение пылесоса.

1. Чтобы задействовать стояночный тормоз, нажмите на тормоз **26**, переводя тормозную систему в положение блокировки.
2. Если стояночный тормоз не требуется, снова нажмите на педаль тормоза, переводя тормозную систему в положение разблокировки.

Установите пылесборный мешок (рис. B)

Во время установки пластикового мешка, убедитесь, что вы максимально удалили воздух между контейнером и мешком. Старайтесь избегать больших складок в уплотнении между головкой и контейнером.

Извлечение/замена использованного пылесборного мешка



ОСТОРОЖНО! При извлечении/замене пылесборных мешков следует использовать соответствующие средства индивидуальной защиты, такие как респиратор и перчатки.

1. Выключите пылесос и извлеките вилку кабеля из электрической розетки.

2. Чтобы отсоединить всасывающий шланг закройте отверстие для крепления шланга с поворотным замком **10** заглушкой **19**.
3. Откройте затворы **4** емкости пылесборника и снимите всасывающую головку **3**.
4. Осторожно снимите пылесборный мешок с отверстия для крепления шланга.
5. Плотно заклейте отверстие пылесборного мешка липкой лентой или кабельной стяжкой (не входит в комплект) после его извлечения из устройства.
6. Утилизируйте пылесборный мешок в соответствующий мусорный контейнер согласно действующему законодательству.

Влажное всасывание (рис. G)



ОСТОРОЖНО! НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ электроинструменты к встроенной розетке **13** при использовании пылесоса в режиме влажного всасывания.



ОСТОРОЖНО! При использовании пылесоса в режиме влажного всасывания подключайте пылесос к розетке, оборудованной устройством защитного отключения (УЗО).



ОСТОРОЖНО! Если из пылесоса выделяется пена или вода, немедленно выключите его.



ВНИМАНИЕ! Регулярно прочищайте ограничительное устройство уровня воды и осматривайте его на наличие следов повреждения.
ПРИМЕЧАНИЕ. НЕ ИЗВЛЕКАЙТЕ шаровой поплавок **27**, так как это может привести к повреждению пылесоса. Поплавок предотвращает попадание воды в двигатель.

Перед использованием пылесоса в режиме влажного всасывания:

1. Выключите пылесос и извлеките вилку шнура питания **2** из электрической розетки.
2. Откройте затворы **4** емкости пылесборника и снимите всасывающую головку.
3. Извлеките пылесборный мешок **20** (см. раздел «Извлечение/замена использованного пылесборного мешка»).
4. Извлеките фильтр (см. подраздел «Извлечение фильтра»).
5. Протрите внутреннюю часть емкости пылесборника влажной салфеткой.
6. Установите на место головку двигателя и закройте защелки.
7. Подключите пылесос к розетке с УЗО.



ОСТОРОЖНО! Не используйте пылесос в данном режиме для уборки пыли класса M или H.

Опорожнение емкости пылесборника (рис. G)

Шаровой поплавок **27** блокирует поступление воздуха в двигатель при переполненной емкости пылесборника. В этом случае, сразу же изменится звук работающего двигателя. Если двигатель издает громкий звук и

останавливается поток воздуха/жидкости, опорожните емкость пылесборника.

1. Выключите пылесос и извлеките вилку кабеля из электрической розетки.
2. Откройте затворы **4** емкости пылесборника и снимите всасывающую головку **3**.
3. Опорожните содержимое емкости пылесборника **6** в соответствующий мусорный контейнер или канализационное отверстие.

Переключение в режим сухого всасывания

1. Опорожните емкость пылесборника, следуя инструкциям в разделе «Опорожнение емкости пылесборника».
2. Оставьте емкость пылесборника в перевернутом положении до полного высыхания. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ мокрую или влажную емкость пылесборника для работ в режиме сухого всасывания.
3. Оставьте всасывающую головку **3** на ровной поверхности до полного высыхания.
4. Когда всасывающая головка полностью высохнет, установите на место фильтры. См. подраздел «Фильтры» в разделе «Техническое обслуживание».
5. Когда емкость пылесборника полностью высохнет, установите на емкость пылесборника всасывающую головку и зафиксируйте ее, закрыв затворы емкости пылесборника **4**.

Выдвижная рукоятка (рис. H)

Чтобы поднять или опустить выдвижную рукоятку **17**, нажмите на пусковую кнопку **18**.

Отключение (рис. D)

1. Установите переключатель вкл./выкл./инструмент **15** в положение OFF (ВЫКЛ.) **0**.
2. Отключите прибор от электросети.

Транспортировка (рис. I)

ВНИМАНИЕ! Опасность травм и повреждений! При транспортировке учитывайте вес устройства. Защитите устройство от непреднамеренного перемещения.

1. Для защищенной от пыли транспортировки извлеките пылесборные мешки из емкости пылесборника или после всасывания жидкостей слейте жидкости из емкости пылесборника.
2. Отсоедините шланг и закройте отверстие для крепления шланга с поворотным замком **10** заглушкой **19**.
3. Соедините концы всасывающего шланга для предотвращения всасывания частиц грязи.
4. Сохраните шнур питания **2** и всасывающий шланг.
5. При транспортировке на транспортных средствах зафиксируйте оборудование для предотвращения перемещения и опрокидывания.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Устройство DeWALT имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы устройства необходимо обеспечить его правильный уход и регулярную очистку. В случае снижения мощности всасывания из-за засорения фильтра, выключите устройство, закройте отверстие для крепления шланга с поворотным замком **10** заглушкой **19**, запустите устройство и подождите 15 секунд, пока два раза не раздастся щелчок, означающий очистку фильтра. Если мощность всасывания по-прежнему недостаточна, необходимо заменить фильтры.



ОПАСНО! Пыль опасна для здоровья. Всегда надевайте одежду для утилизации и респираторы класса P2 или выше при выполнении работ по техническому обслуживанию (например, замена фильтров).



ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск получения травмы, выключите устройство и отключите его от источника питания перед установкой и удалением дополнительных приспособлений, а также перед регулировочными или ремонтными работами. Случайный запуск может привести к травме.



ОСТОРОЖНО! При проведении технического обслуживания прибор следует разбирать, чистить и ремонтировать по мере разумного обоснования и практической необходимости, без риска для обслуживающего персонала и посторонних лиц. Необходимые меры предосторожности включают санобработку перед разборкой прибора, обеспечение вентиляции с выбросом после фильтрации в месте разборки прибора, уборку в зоне обслуживания и использование соответствующих средств индивидуальной защиты.

- Производитель или специально обученный персонал должен, по меньшей мере, раз в год проводить технический осмотр прибора, включающий, например, осмотр фильтров на наличие повреждений, проверку герметичности прибора и контроль функционирования механизма управления прибора.
- Кроме того, на машинах класса Н эффективность фильтрации следует проверять не реже одного раза в год или чаще, если это предусмотрено национальными требованиями. Метод тестирования, который можно использовать для проверки эффективности фильтра машины, указан в 22.AA.201.2. Если тест не пройден, его повторяют с новым фильтром.
- При проведении технического обслуживания или ремонта, все загрязненные предметы, которые невозможно очистить должным образом, должны быть утилизированы; такие предметы должны быть утилизированы в непроницаемых мешках

в соответствии со всеми действующими положениями по утилизации подобных отходов.

- Снимите внешнее оснащение устройства. Его следует дезинфицировать методом вакуумной очистки, протереть начисто или обработать герметиком, прежде чем вывезти из опасной зоны. При вывозе устройства из опасной зоны все его части следует рассматривать как загрязненные с принятием соответствующих мер для предотвращения распространения пыли.

Фильтр

Извлечение фильтров (рис. J, K)

1. Установите переключатель вкл./выкл./инструмент **15** в положение OFF (Выкл.) **(O)** и извлеките вилку кабеля из розетки электросети.
2. Откройте затворы **4** емкости пылесборника и снимите всасывающую головку **3** с емкости. Поместите всасывающую головку в перевернутом положении на ровную поверхность.
3. Для DWV905H с помощью шлица T-10 ослабьте винт с головкой под торцевой ключ 2,5 мм **28**, затем снимите пластину фильтра **29** с фильтров, как показано на рис. J. Не используйте основной фильтрующий элемент класса H повторно после того, как он был извлечен из устройства.
4. Ухватите каждый фильтр **9** за пластиковую торцевую крышку, как показано на рисунке K, поверните фильтр против часовой стрелки и осторожно извлеките из всасывающей головки, следя за тем, чтобы в монтажное отверстие не упал мусор.

ПРИМЕЧАНИЕ. Будьте осторожны, чтобы не повредить поверхность фильтра.

5. Если нижняя сторона всасывающей головки пылесоса нуждается в чистке, протрите ее тканью, смоченной в воде со слабым мыльным раствором, и оставьте до полного высыхания. Утилизируйте протирочную ткань в соответствующий мусорный контейнер.
6. Осмотрите фильтры на предмет износа, разрывов и других повреждений.



ОСТОРОЖНО! При малейшем сомнении в удовлетворительном состоянии какого-либо фильтра, его СЛЕДУЕТ заменить. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ поврежденные фильтры. Фильтры класса H не следует очищать вручную вне устройства.



ОСТОРОЖНО! Никогда не используйте для чистки фильтров сжатый воздух или щетку, так как это может повредить мембрану фильтра, что приведет к пропуску пыли фильтром собранной пыли. При необходимости чистки, осторожно постучите фильтром о твердую поверхность или сполосните фильтр водой комнатной температуры и оставьте его до полного высыхания. Обычно, чистка фильтров не требуется, даже если они полностью покрыты пылью. Система автоматической чистки фильтров будет продолжать работать и поддерживать

максимальную производительность прибора. При наличии видимого повреждения мембраны фильтра, замените фильтр. Обычно, срок службы фильтров составляет от шести до двенадцати месяцев, в зависимости от интенсивности использования и правильного ухода.

Установка фильтров (рис. J, L)

1. Проверьте, что уплотнитель фильтра **30** установлен и зафиксирован.
2. Совместите резьбу фильтра **31** с резьбой всасывающей части пылесоса и, прикладывая небольшое усилие, поверните фильтр по часовой стрелке до полной затяжки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Будьте осторожны, чтобы не повредить поверхность фильтра.

3. Для DWV905H замените пластину фильтра **29** и затяните винт крепления фильтра **28** на пластине.
4. Зафиксируйте, закрыв стержень фильтра **28**, как показано на рис. J.
5. Установите на емкость пылесборного контейнера всасывающую головку **3** и зафиксируйте ее, закрыв затворы емкости пылесборника **4**.



Смазка

Пылеуловителю не требуется дополнительная смазка.



Чистка



ОСТОРОЖНО! *Запрещается использовать растворители или другие агрессивные химические вещества для очистки неметаллических компонентов устройства. Эти химикаты могут повредить структуру материала, используемого для производства таких деталей. Не допускайте попадание жидкости внутрь зарядного устройства; никогда не погружайте никакие из деталей устройства в жидкость.*

1. Очистите внешний корпус пылесоса сжатым воздухом. При необходимости дополнительной чистки используйте ткань, смоченную в воде с мягким мыльным раствором.
2. После использования утилизируйте протирающую ткань в соответствующий мусорный контейнер.

Хранение (рис. I)

1. Опорожните емкость пылесборника, следуя инструкциям в подразделе «Опорожнение емкости пылесборника» подраздела «Эксплуатация».
2. Очистите пылесос снаружи и внутри.
3. Очистите или замените фильтры, см. раздел «Фильтры».
4. Отсоедините шланг **7** от отверстия для крепления шланга с поворотным замком **10** и закройте отверстие заглушкой **19**.

5. Соедините концы всасывающего шланга для предотвращения всасывания частиц грязи.
6. Храните всасывающий шланг и электрокабель, как показано на рисунке. Поместите прибор в сухое помещение и защитите его от несанкционированного использования.

ПРИМЕЧАНИЕ. Закройте отверстие для крепления шланга заглушкой, чтобы при отсоединении всасывающего шланга мусор оставался в емкости пылесборника. Вы также можете соединить концы шланга и закрепить их при помощи поворотного замка.

ПРИМЕЧАНИЕ. После влажного всасывания внутренние части емкости для жидкости перед хранением необходимо высушить.

Дополнительные принадлежности



ОСТОРОЖНО! *Так как дополнительные принадлежности производителей, отличных от DEWALT, не проходили проверку на совместимость с данным устройством, их использование может представлять опасность. Во избежание риска получения травмы, с данным продуктом должны использоваться только дополнительные принадлежности, рекомендованные DEWALT.*

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

DWV9340-XJ	Фильтр для пыли класса M
DWV9345-XJ	Фильтр для пыли класса H
DWV9315-XJ	Ударопрочный шланг
DWV9316-XJ	Антистатический шланг; диаметр 32 мм
DWV9401-XJ	Бумажный пылесборный мешок
DWV9400-XJ	Пластиковый мешок
DWV9402-XJ	Тканый пылесборный мешок
DWV9500-XJ	Стойка
DWV9345-XJ	ToughSystem®, стойка TSTAK®

Система AirLock DEWALT

DWV9000	Соединитель с поворотным замком
DWV9110	Конусный резиновый переходник 29-35 мм
DWV9120	Ступенчатый резиновый переходник 35-38 мм
DWV9130	Переходник с внешним диаметром 35 мм
DWV9150	Угловой переходник с внешним диаметром 35 мм

Установка стойки (рис. M)

1. Открутите 4 винта в рукоятке для переноски с помощью звездообразного шлица T-25 и снимите рукоятку для переноски.
2. Установите стойку, повторно используя винты рукоятки для переноски. Вставьте их обратно в соответствующие отверстия и затяните.
3. Используйте 2 включенных в комплект поставки винта **32**, вставив их в отверстия на задней стороне

стойки. Нажмите и поворачивайте каждый винт так, чтобы он пробил материал и встал в скрытую под ним втулку. Затяните.



ВНИМАНИЕ! Не превышайте предел в 9 кг (30 кг для модели DWV9510) на каждый из 14-литровых контейнеров и в 2 контейнера на один пылеуловитель. Не превышайте предел в 18 кг на каждый из 28-литровых контейнеров и в 1 контейнер на один пылеуловитель. Превышение рекомендуемой высоты и/или массы может привести к неустойчивости пылеуловителя, что может повлечь за собой материальный ущерб или травмы. Для модели DWV9510 рекомендуемая высота составляет 40 см.



ВНИМАНИЕ! Не переносите пылеуловитель за рукоятки установленных контейнеров.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не вынимайте головку пылеуловителя из резервуара, если к ней все еще прикреплены T-образные контейнеры. Это может привести к повреждению фильтров пылеуловителя.

ПРИМЕЧАНИЕ. Рукоятку для переноски следует хранить для возможной разборки.

Если стойку необходимо снова снять, это делают в обратном порядке. Необходимо установить ручку на место и закрутить два задних винта **32** обратно в корпус головки двигателя, чтобы закрыть отверстия для винтов.

Крепление электрокабеля на шланге (рис. А)

Электрокабель **2** закрепляется на всасывающем шланге **7** при помощи специального зажима D279058CL (можно приобрести у ближайшего поставщика DEWALT).

Проконсультируйтесь со своим продавцом для получения дополнительной информации.

Неисправности и способы их устранения

Неисправность	Решение
Двигатель не работает	<p>Проверьте состояние электрокабеля, вилки и розетки.</p> <p>Убедитесь, что переключатель вкл./выкл./инструмент установлен в положение ON (ВКЛ.) (I).</p>
Сила всасывания ослабевает	<p>Очистите от засорений всасывающую насадку, всасывающую трубу, всасывающий шланг или фильтры.</p> <p>Замените бумажный или тканый мешок.</p> <p>Проверьте правильность установки фильтров.</p> <p>Очистите или замените фильтры.</p> <p>Опорожните емкость пылесборника, следуя инструкциям в подразделе «Опорожнение емкости пылесборника» раздела «Эксплуатация».</p>

Неисправность	Решение
Пылесос отключился	<p>Сработала система защиты от тепловой перегрузки:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Выключите пылесос и отсоедините его от источника питания. 2. При необходимости опорожните емкость пылесборника. 3. Дайте устройству остыть. 4. Вилку электрокабеля в соответствующую розетку и установите переключатель вкл./выкл./инструмент в положение ON (ВКЛ.) I для пробного включения. Если пылесос не включается, обратитесь к вашему продавцу, в один из авторизованных сервисных центров DEWALT, список которых приведен в каталоге продукции DEWALT, или в ближайший сервисный центр DEWALT по адресу, указанному в данном руководстве по эксплуатации.
При всасывании пыль выходит наружу	<p>Проверьте правильность установки фильтров.</p> <p>Убедитесь, что фильтры не повреждены; при необходимости замените.</p> <p>Проверьте, что уплотнители фильтров установлены на месте и зафиксированы.</p>
Не работает система автоматической очистки фильтров	<p>Прислушайтесь к пощелкиванию электромагнитов, чтобы убедиться, что механизм очистки фильтров работает.</p>
Электроинструмент не включается.	<p>Убедитесь, что переключатель вкл./выкл./инструмент установлен в положение ACTIVATION (АКТИВАЦИЯ) II.</p>

Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье. Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com.

Сервисное обслуживание

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае необходимости отправки пылесоса на ремонт:

1. Перед отправкой оборудования обратитесь в *сервисный центр DeWALT* для уточнения рисков, связанных с извлечением опасных материалов.
2. *Соблюдайте следующие указания по индивидуальной защите во время транспортировки и в сервисном центре:*
 - a. Тщательно очистите устройство внутри и снаружи.
 - b. Извлеките фильтр/мусорный мешок.
 - c. Если применимо, герметично упакуйте устройство в пластиковый пакет.
 - d. Приложите список извлеченных опасных материалов к внешней стороне герметичной упаковки.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Riga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Riga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdlauci, Riga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com

DEWALT®

Garantii

DeWALT garanteerib, et toode on kliendile tarnimisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii kehtib erakliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuul jooksul ostmisest esineb mõnel DeWALT tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab DeWALT toote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normaalse kulumine
- Tööriista väärkasutamine või halb hooldamine
- Mootori ülekoormamine
- Kui toodet on kahjustanud võõraskehad, materjal või õnnetus
- Vale toitepinge

Garantii ei kehti, kui toodet on remontitud või demonteeritud DeWALT volitusega isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaart ja ostutõend (t ekk) viia müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Teavet lähima DeWALT teenindaja kohta leiaste veebisaidil: www.2helju.com.

Garantiitalog:

Tööriista mudel/kataloogi number
 Seerianumber/Kuupäeva kood
 Klient
 Müüja
 Kuupäev

DEWALT®

Garantija

DeWALT užtikrina, kad gaminto, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie privačių vartotojų teisių ir įvokičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei DeWALT gaminy sužūta dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpiu nuo jo įsigijimo DeWALT sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- normalaus susidėvėjimo;
- nelinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros;
- jei variklis buvo perkrautas;
- jei gaminy sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo atsitikimo;
- nelinkamo maitinimo.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo DeWALT neįgalios technikas.

Garantija pasinaudoji gaminių, užtikrįją garantinę kortelę ir pirkimo įrodymą (čekį) veikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgaliojoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausias DeWALT remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helju.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris
 Serijinis numeris/datos kodas
 Vartotojas
 Pardavėjas
 Data

DEWALT®

РУССКИЙ ЯЗЫК

Гарантия

DEWALT гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права частного потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территориях стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия DEWALT из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то DEWALT отремонтирует или заменит изделие в минимальным беспокоеством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным DEWALT.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заготовленную гарантийную карту и доказательство покупки (примечки) дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию DEWALT можно найти на странице в Интернете: www.2helpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу
Серийный номер / Код даты
Потребитель
Дилер
Дата

DEWALT®

LATVIĒŠU

Garantija

DEWALT garantē, ka produkam, ko piegādājam Klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu. Garantija ir papildus privāti Klienta juridiskajām tiesībām un tās neaizņem. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Jā, DEWALT produkts satur materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi, saskaņā ar tehnisko specifikāciju, DEWALT 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cenšoties Klientam radīt iespējamā mazāk grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šādu iemeslu dēļ:

- Normāls nolietums
- Ierces nepareiza lietošana vai sliktā uzturēšana
- Ja motors darbināts ar pārslogo
- Ja produkta bojājumi radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avarijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai arkoru veikusi persona, kam šādam nolikam nav DEWALT atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produktā ar atzīrtu garantijas talonu un rīkuma apliecinājumu (sēku) ir jānodrīkst rādītveģiam vai tiesī rīnlatodālam arkopas rāstāvim vājkais divus mēnešus pēc rīkuma konsultēšanas.

Informāciju par tuvāko DEWALT servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā: www.2helpu.com.

Garantijas talons:

Ierīces modeļs/Katloņa numurs
Sērijas numurs/Datuma kods
Klients
Pārdevējs
Datums